



Gemeinde **Fläsch**



Ortsplanung 2025

Jahresrechnung 2025



Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

Allgemein

Jahresberichte	Seite	2 – 8
----------------	-------	-------

Jahresrechnung

Erläuterung der Jahresrechnung	Seite	9
Abweichungen Erfolgsrechnung	Seite	10 – 12
Bilanz	Seite	13 – 20
Erfolgsrechnung	Seite	21 – 30
Investitionsrechnung	Seite	31 – 33
Anhang Jahresrechnung (<i>gemäss separatem Inhaltsverzeichnis</i>)	Seite	34 – 42
Erfolgsausweis	Seite	43
Finanzierungsausweis	Seite	44
Geldflussrechnung	Seite	45 – 46
Kennzahlen	Seite	47

Berichte

Bericht der Revisionsstelle RRT Chur	Seite	48 – 49
Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission	Seite	50
Funktionärsliste	Seite	51

Bericht des Präsidenten

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

Auf den nachfolgenden Seiten erfahren Sie, was in den einzelnen Ressorts im Berichtsjahr 2025 geschehen ist. Die Ressortleiter informieren über die aus ihrer Sicht wichtigsten Punkte des vergangenen Jahres.

Wahlen im Februar

An der Wahlversammlung vom 21.02.2025 wurde ein Teil der Behörden neu gewählt. Neben der Bestätigung der Bisherigen, wurde Aron Graf neu in den Gemeinderat und Sandra Nadig neu in die GPK gewählt.

Teilrevision der Ortsplanung

An der Gemeindeversammlung vom 25. Juni 2025 wurde die Teilrevision der Ortsplanung verabschiedet, konnte danach dem Amt für Raumentwicklung (ARE) übergeben werden und ist nun in der kantonalen Ämtervernehmlassung. Mit einem (hoffentlich positiven) Entscheid der Regierung des Kantons Graubünden kann nicht vor Mitte 2026 gerechnet werden.

Gemeindefinanzen

An der Gemeindeversammlung vom 18. September 2025 hat die Gemeindeversammlung den Antrag des Gemeindevorstandes, den Steuerfuss leicht anzuheben, abgelehnt. Es ist dem Vorstand nicht gelungen, genügend Argumente für eine Erhöhung zu präsentieren. Dass gleich mehrere Anwesende aufzeigten, dass die Gemeinde Fläsch, im Vergleich mit anderen Gemeinden, auf Basis der standardisierten Kennzahlen, sehr gut dastehe, machte es doppelt schwierig, das ohnehin unpopuläre Anliegen durchzubringen.

Auch der Gemeindevorstand, selber Steuerzahlende, ist nicht unglücklich über die Beibehaltung des Steuerfusses, sieht es aber als seine Pflicht, auf mögliche Szenarien frühzeitig hinzuweisen und nicht erst dann, wenn sie eingetreten sind und es alle sehen. Und wenn es dann nicht so schlimm kommt wie befürchtet, können alle zufrieden sein.

Die Gemeindeversammlung vom September 2025 hat aber auch eine sehr hilfreiche Diskussion geführt, mit der Kernaussage *'lassen wir doch erst einmal negative Jahresergebnisse aufeinander folgen, das verkraften wir schon und wenn die Jahresrechnungen nachhaltig negativ ausfallen sollten, können wir immer noch die Steuern erhöhen'*. Hilfreich ist dies deshalb, weil sich der Gemeindevorstand wieder auf eine nachhaltige Weiterentwicklung der Gemeinde und den Substanzerhalt der Infrastruktur konzentrieren kann und sich weniger Gedanken darüber machen muss, wie dies finanziert werden soll – denn dies hat uns die letzten Jahre stark gebremst.

Auch eine Erhöhung der Liegenschaftssteuer wurde abgelehnt, einzig die Erhöhung der Handänderungssteuer von 1% auf 2% wurde von der Gemeindeversammlung genehmigt.

Gebühren

An der Gemeindeversammlung vom 18. September 2025 haben die Stimmberechtigten den beantragten Gebührenerhöhungen zugestimmt. Somit konnten die Gebühren für Wasser und Abwasser den Ausgaben entsprechend angepasst werden. Auch die Erhöhung der Gebühren für das Parkieren wurde angenommen, ebenso eine höhere Parkplatzerersatzabgabe.

Verfassung

Auf die in die Jahre gekommene Gemeindeverfassung wollte die Gemeindeversammlung im September nicht eingehen. Somit wird diese Diskussion zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen.

Dank an Vorstand und Gemeindeverwaltung

An dieser Stelle danke ich meiner Vorstandskollegin und meinen Vorstandskollegen für die aktive Mitarbeit und den Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung für die breite Unterstützung.

Jahresberichte des Gemeindevorstandes

René Pahud **Baufachchef**

Hochbauprojekte

Die Baukommission hat der Baubehörde für 6 Neu- bez. Umbauten die Erteilung einer Baubewilligung empfohlen und insgesamt 12 Klein-Baugesuche zu Händen der Baubehörde aufbereitet. Es kam bei den Baugesuchen zu ungewöhnlich vielen Einsprachen. Darüber hinaus hat die Baukommission einige kleinere Projekte durch den Bewilligungsprozess begleitet, 18 Bauabnahmen durchgeführt und auf die Einhaltung des Baugesetzes geachtet.

Strassenbau

Nachdem in den vergangenen Jahren die Hauptdurchfahrtsachsen (Augass, Steigstrasse und Oberdorfstrasse) komplett saniert werden konnten, wurden die Verbindungsstrassen analysiert. Die meisten werden in den kommenden Jahren saniert werden müssen, keine ist aber in einem akut schlechten Zustand. Somit planen wir Sanierungen erst für die kommenden Jahre.

Neues Baugesetz

Im Zuge der Abstimmung über die Teilrevision der Ortsplanung, hat die Gemeindeversammlung am 18. September 2025 auch das neue Baugesetz verabschiedet. Das neue Baugesetz basiert auf dem vom Kanton Graubünden empfohlenen Musterbaugesetz mit einigen Anpassungen, welche die speziellen Gegebenheiten in Fläsch berücksichtigen. Neben dem übergeordneten Recht zur Mobilisierung von Bauland sind verschiedene Artikel überarbeitet und wo nötig präziser formuliert worden.

Jürg Vinzens, Statthalter **Bildung, Gesundheit und Soziales**

Bildung

Der Schulstandort Fläsch startete in das neue Schuljahr 2025/2026 erfreulicherweise mit insgesamt 71 Schul- und Kindergartenkindern. Aufgrund der erreichten Klassengrösse von 25 Kindern in der 1. und 2. Klasse wurde die bisherige Kombiklasse in zwei eigenständige Klassen aufgeteilt. Seit Beginn des Schuljahres werden die Schülerinnen und Schüler somit neu in vier, anstatt wie in den letzten Jahren in drei Klassen unterrichtet.

Die Bildung einer zusätzlichen Klasse erforderte eine Erweiterung der bestehenden Schulumlichkeiten. Zu diesem Zweck wurde ein weiteres Schulzimmer eingerichtet und mit entsprechendem Mobiliar sowie notwendigem Inventar ausgestattet.

Die dafür notwendige Neuorganisation der Raumaufteilung im Schulhaus erfolgte in enger Zusammenarbeit zwischen Lehrpersonen, Schulleitung und Gemeindevertretern. Allen Beteiligten wird an dieser Stelle für ihr Engagement und die konstruktive Zusammenarbeit gedankt.

Mit grosser Betroffenheit mussten wir im Juni Abschied von unserer langjährigen und geschätzten Schulleiterin Conchita Orga nehmen. Sie verstarb unerwartet nach einer schweren Krankheit.

Über viele Jahre hinweg hat sie unsere Schule mit ausserordentlichem Engagement, Weitblick und Herzblut geprägt. Ihr fachliches Können, ihre klare Führung und ihr unermüdlicher Einsatz für die Entwicklung unserer Schule hinterlassen Spuren.

Doch nicht nur beruflich, auch menschlich war sie eine herausragende Persönlichkeit. Mit ihrer warmherzigen Art, ihrer Offenheit und ihrem feinen Gespür für die Anliegen anderer hat sie das

Miteinander nachhaltig bereichert. Sie war für viele eine vertrauensvolle Ansprechpartnerin, eine Inspiration und ein Vorbild.

Soziales

Im Jahr 2025 zeigte sich – analog zu den Vorjahren – keine Entspannung bei den Kosten im Bereich der Sozialhilfe.

Die Gemeinde ist weiterhin bestrebt, diese Kosten im Interesse der Allgemeinheit so tief wie möglich zu halten, ohne dabei gesetzliche Vorgaben zu unterschreiten.

Die Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnern und Amtsstellen ist in diesem Bereich von zentraler Bedeutung. Je nach Fall sind unterschiedliche Institutionen involviert, darunter die KESB, der Regionale Sozialdienst, Sozialdienste anderer Gemeinden, die Berufsbeistandschaft, das Betreibungs- und Konkursamt Landquart sowie das Schweizerische Rote Kreuz Graubünden; teilweise ist auch die Schule eingebunden (Aufzählung nicht abschliessend).

Die Vielzahl der beteiligten Stellen führt zu einem erhöhten Koordinationsaufwand und stellt die Gemeindeverwaltung vor entsprechende Herausforderungen. Gleichzeitig können dadurch Verfahrensabläufe komplexer und zeitintensiver werden.

Michael Lampert

Öffentliche Sicherheit, Kultur + Freizeit

Feuerwehr

Die Feuerwehr Herrschaft erlebte ein ruhiges und von grossen Ereignissen verschontes Jahr 2025. Sie konnte, wie geplant, alle Übungen und Weiterbildungen durchführen. Trotz des ruhigen Jahres absolvierte sie diverse Einsätze und leistete dadurch zusätzliche Mannstunden. Dabei handelte es sich u.a. um Brandbekämpfungen, Einsätze bei Fehlalarmen, Elementarereignisse sowie technische Dienstleistungen.

Die Übergabe und Einführung des neuen Tanklöschfahrzeuges (TLF) konnte im 2025 nun endlich umgesetzt werden.

Polizei / Verkehr

Im Jahr 2025 wurden veraltete Signalisationen, auch in Bezug auf die Parkplatzbewirtschaftung, erneuert und optimiert. Die beabsichtigte Beruhigung und Strukturierung der Parkplatzsituation konnten weiter verbessert werden. Um die Einnahmen der Gemeinde zu erhöhen, stellte der Gemeindevorstand im Rahmen der Gemeindeversammlung vom 18. September 2025 den Antrag, die Gebühren zu erhöhen. Diesem Antrag wurde zugestimmt. Die Einführung der neuen Preise verlief, abgesehen von einigen Nebengeräuschen, ruhig.

Die Parkplatzkontrollen sowie das Ausstellen allfälliger Bussen wurden auch in diesem Jahr durch den Stadtpolizist von Maienfeld oder durch eine vom Gemeindevorstand beauftragte Sicherheitsfirma durchgeführt. Es gab in diesem Zusammenhang nur sehr wenige Reklamationen.

Die gesamte Bussenverwaltung, so auch das Reklamationswesen, wird durch die Kantonspolizei Graubünden bearbeitet. Es hat sich gezeigt, dass auch in diesem Jahr mit wenigen Ausnahmen, die Bussen durch die Kontrollorgane korrekt ausgestellt wurden.

Kultur und Vereine

Der Turnverein war auch im Jahr 2025 ein Grundpfeiler im Vereinsleben in Fläsch. Sie nahmen am Eidgenössischen Turnfest in Lausanne teil. Diese Teilnahme ist für die Turnerinnen und Turner jeweils ein einmaliges Erlebnis.

Im 2025 fand ausserdem das erste Mal der Event Vine&Vibes in Fläsch statt. Auch dieser Anlass war ein voller Erfolg, so dass das OK entschied, im Jahr 2026 wiederum einen solchen Anlass durchzuführen – wir dürfen gespannt sein.

Lisa Stocker
Land- und Alpwirtschaft

Allgemein

Das Alpjahr 2025 war ein sehr gutes Jahr. Dank günstiger Witterung konnten auf allen Alpen die geplanten Alptage erreicht werden, und das Vieh kehrte gut genährt und gesund zurück.

Die Viehzahlen der einheimischen Bauern sind auch im Jahr 2025 weiter gestiegen. Dadurch wird die Zuteilung der Tiere auf die einzelnen Alpen zunehmend anspruchsvoller. In Zukunft wird daher weniger Platz für Fremdvieh zur Verfügung stehen.

Die Viehannahme sowie die Annahmekontrollen gemäss den aktuellen Ausführungsbestimmungen – insbesondere im Zusammenhang mit dem Blauzungenvirus – wurden konsequent durchgeführt. Die Gemeinden Jenins, Maienfeld und Fläsch haben ein neues Formular eingeführt, um sicherzustellen, dass keine Tiere ohne entsprechenden Impfschutz angenommen werden. Sämtliche Tiere wurden gegen das Blauzungenvirus geimpft und zur Alpung zugelassen. Dieses Vorgehen verursachte zwar Mehraufwand, gewährleistet jedoch eine sehr gute Kontrolle und Übersicht über alle Tiere.

Alle Alpungs- und Sömmerungsbeiträge sowie Beiträge für Biodiversitätsförderflächen und Landschaftsqualität wurden vom Kanton zu 100 % ausbezahlt.

Am Fläscher Berg wurden 83.95 Stösse bei einem Soll von 84.55442 erreicht, was 100.71 % entspricht.

Auf der Alp Sarina wurden 87.6340 Stösse bei einem Soll von 92.7972 erreicht (100.33 %). Im Gebiet Holz / St. Luzisteig (Vor- und Nachtratt) wurden 70.661 Stösse bei möglichen 63.4316 erreicht, was rund 89.77 % entspricht.

Im Jahr 2025 fand eine Alpkontrolle auf der Alp Sarina statt. Die Stosszahlen werden im Jahr 2026 angepasst.

Fläscher Berg

Das Bestossungskonzept der Vorjahre hat sich bewährt. Aufgrund der erneut hohen Anmeldungen wurde in Absprache mit den Tierhaltern wiederum die Variante mit Vortratt und Heimweiden für die Ochsen umgesetzt. So konnte die Alpkommission für alle Beteiligten eine gute Lösung finden.

Auch dieses Jahr befanden sich wieder Pferde, Lamas etc. auf dem Berg. Insgesamt konnten sehr gute 150 Alptage erreicht werden. Der Fläscher Berg blieb vom Blauzungenvirus verschont, und alle Tiere blieben gesund.

Die Beschriftung der Gatter hat sich bewährt; es kam zu deutlich weniger Fällen von offenstehenden Toren.

Die Alpung am Fläscher Berg sowie am Vorder- und Hinter-Ochsenberg begann am 08.05.2025 (Vorjahr: 04.05.2024). Erfreulicherweise gab es weder Todesfälle noch Totgeburten. Die Alpung dauerte bis zum 04.10.2025 (Vorjahr: 28.09.2024).

Der Alpabtrieb fand am 04.10.2025 statt und konnte dank der Mithilfe der Viehbesitzer sowie zahlreicher Helfer problemlos durchgeführt werden. Er stiess in der Bevölkerung auf grosses Interesse.

Mit Christian Adank, der sein zehntes Alpjahr absolvierte, konnte erneut ein erfahrener Hirt verpflichtet werden. Er hat sich auch für das Jahr 2026 wieder zur Verfügung gestellt. Dafür danken wir ihm herzlich.

Holz / Alp Sarina / Fläscher Tal

Der Vortratt sowie die anschliessende Alpfung auf der Alp Sarina konnten planmässig gestartet werden. Sowohl im Vor- als auch im Nachtratt wurde die durchschnittliche Anzahl Alptage erreicht.

Auf der Alp Sarina wurden 105 Alptage gezählt.
Im Vor- und Nachtratt waren es 74 behirtete Alptage.

Holz/St. Luzisteig (Vor- / Nachtratt)

Der Vortratt im Gebiet «Holz» begann mit dem Fläscher Vieh am 06.05.2025, mit den auswärtigen Tieren am 31.05.2025 und mit den Maienfeldern am 15.06.2025 direkt auf der Alp Sarina. Der Vortratt dauerte bis zum 16.06.2025.

Der Nachtratt begann am 30.09.2025 und dauerte für das Fremdvieh bis zum 12.10.2025, für das Fläscher Vieh bis zum 31.10.2025.

Alp Sarina

Der Alpauftrieb erfolgte am 16. und 17.06.2025 ab «Bärenhag» in zwei Etappen und verlief reibungslos. Insgesamt wurden 235 Kälber, Rinder und Mesen gesömmert. Es gab keine Abstürze oder Todesfälle.

Zu Beginn traten vereinzelt gesundheitliche Probleme bei Kälbern (Lungenentzündungen) auf. Vom Blauzungenvirus blieb die Alp verschont. Es wurden lediglich wenige Fälle von Klauenentzündungen festgestellt, die mit einem Panaritiumbad behandelt wurden.

Die Beweidung der Alp Sarina/Radaufis wurde von Hirt Christian Stricker gemäss Vorgaben und in Zusammenarbeit mit Hirtendinger Christian Risch sehr gut umgesetzt. Dank seiner grossen Erfahrung konnte der Alpbetrieb weitgehend selbständig geführt werden.

Der Alpbetrieb erfolgte am 29.09.2025 und konnte dank der Mithilfe der Viehbesitzer und Helfer problemlos durchgeführt werden.

Für das Jahr 2026 konnten Jörg Pleisch (Vor- und Nachtratt, viertes Alpjahr) sowie Christian Stricker (Alp Sarina, zweites Alpjahr) erneut verpflichtet werden. Beide haben hervorragende Arbeit geleistet – dafür danken wir ihnen herzlich.

Schossen / Gemeindewerk / Infrastruktur / Besonderes / Ausblick

Insgesamt wurden 697.70 Schossstunden geleistet. In diesem Bereich ist es wichtig, weiterhin aktiv und gezielt in die Pflege der Alpen zu investieren. Rund 100 Stunden entfielen auf werkzeug- oder maschinenbedingte Arbeiten.

Die Einsätze wurden von den jeweiligen Verantwortlichen gut vorbereitet und koordiniert.

Weitere Pendenzen sind aufgenommen. Grössere Investitionen sind im Jahr 2026 nicht vorgesehen.

Einige Alpgebäude wurden durch umfangreiche Unterhaltsarbeiten instand gestellt. In der Alphütte am Fläscher Berg besteht jedoch ein erhebliches Holzproblem; der Bau einer neuen Hütte ist geplant.

Der Zweckverband hat auch im Jahr 2025 eine weitere Etappe des Stacheldrahts am Fläscher Berg durch einen Dreifachlitzenzaun mit Eisenpfählen ersetzt. Die letzte Etappe ist für 2026 vorgesehen. Die Investition beträgt CHF 10'000.

Die drei Hirtendinger Christian Risch (Holz/Alp Sarina), Andy Hermann (Fläscher Berg) und Josef Gabathuler (Schossen/Gemeindewerk) haben mit grossem Einsatz und in Zusammenarbeit mit den Alpbestössern wesentlich zu einer positiven Entwicklung beigetragen. Unsere Alpen stehen sowohl finanziell als auch weidetechnisch sehr gut da.

Ein besonderer Dank gilt allen weiteren Beteiligten für ihre Unterstützung.

Andy Hermann wird per Ende Alpjahr 2025 gemäss Rotationsprinzip nach drei Jahren als Hirtendinger am Fläscher Berg abgelöst. Vorgesehen ist Jürg Stocker als neues Mitglied der Alpkommission.

Ich danke allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Fläsch herzlich für die Unterstützung während meiner Amtszeit. Für mich geht ein interessantes und lehrreiches Jahr zu Ende. Ich freue mich auf das Jahr 2026 und gehe mit viel Motivation in die kommende Saison.

Aron Graf **Wald und Umwelt**

Das Jahr 2025 war im Bereich Wald und Umwelt geprägt von einer breiten Themenpalette sowie von organisatorischen und inhaltlichen Weiterentwicklungen. Neben der Sicherstellung der laufenden Aufgaben standen insbesondere strukturelle Fragen, Projekte im Naturschutz sowie die Zusammenarbeit mit verschiedenen Partnerorganisationen im Fokus.

Organisation und Rahmenbedingungen

Der Zweckverband Falknis (ZVF) stellte auch im Jahr 2025 die operative Umsetzung eines grossen Teils der Aufgaben sicher – insbesondere in den Bereichen Wald, Werk, Infrastruktur und Umwelt. Im Verlauf des Jahres 2025 wurde durch die Stadt Maienfeld der Entscheid gefällt, den ZVF per 1. Januar 2027 aufzulösen. Dieser Entscheid hat auch für Fläsch strategische Bedeutung. Erste Überlegungen zur zukünftigen Organisation wurden aufgenommen. Ausserdem wurde im Jahr 2025 der Mitteleinsatz im ZVF bewusst zurückhaltend gesteuert. Diese vorsichtige Budgetführung wirkte sich punktuell auf Unterhaltsarbeiten aus, jedoch konnten die wesentlichen Aufgaben jederzeit erfüllt und die Infrastruktur insgesamt in gutem Zustand gehalten werden.

Wald und Naturgefahren

Die Arbeiten im Wald wurden planmässig umgesetzt. Der Fokus lag auf der Pflege stabiler Bestände sowie auf der Sicherstellung der Schutzfunktion. Im gesamten Forstrevier wurden mehrere tausend Kubikmeter Holz genutzt. Gleichzeitig wurden rund 47 Hektaren Jungwald gepflegt. Im Schutzwald erfolgten Pflegeeingriffe auf über 50 Hektaren, teilweise unter anspruchsvollen Bedingungen. Die Situation im Bereich Wald und Wild bleibt angespannt. Der Verbissdruck erschwert die natürliche Verjüngung und führt zu zusätzlichem Aufwand. Im Bereich Naturgefahren verlief das Jahr ruhig. Grössere Ereignisse blieben aus. Die regelmässigen Kontrollen und Unterhaltsarbeiten an Rufen, Bächen und Schutzanlagen wurden konsequent durchgeführt.

Wanderwege und Naherholung

Die Wanderwege und Naherholungsgebiete werden intensiv genutzt und sind ein wichtiger Bestandteil der Standortqualität. Der Unterhalt erfolgt grösstenteils über den ZVF. Im Rahmen der allgemeinen Budgetzurückhaltung wurde auch hier der Mitteleinsatz im Jahr 2025 reduziert und die Arbeiten priorisiert. Die Sicherheit und Nutzbarkeit der Wege war jederzeit gewährleistet. Die Nutzung durch unterschiedliche Anspruchsgruppen – insbesondere Wanderer, Mountainbiker, Landwirtschaft, Weinbau und Forst – führt punktuell zu Konflikten. Toleranz, Sensibilisierung und Koordination bleiben wichtige Themen.

Naturschutz und Projekte

Im Bereich Naturschutz konnten im Jahr 2025 mehrere Projekte weiterentwickelt werden. Die Teichprojekte in Zusammenarbeit mit Pro Natura wurden planerisch und genehmigungsseitig weitgehend abgeschlossen. Die Umsetzung ist für 2026 vorgesehen. Ein wesentlicher Teil der Arbeiten erfolgt in Zusammenarbeit mit Freiwilligen, welche primär durch den ZVF, ANLF oder der Schule organisiert werden. Insgesamt wurden über 1'000 Einsatzstunden durch Schulklassen, Vereine, Jagd, Zivilschutz oder gemeinnützige Organisationen geleistet. Die Pflege von Amphibienlebensräumen, die Bekämpfung invasiver Neophyten sowie weitere ökologische Aufwertungen wurden weitergeführt. Im Zusammenhang mit dem ANLF wurde zudem eine angepasste Unterhaltsvereinbarung verschiedener Naturschutzgebiete unterstützt.

Infrastruktur, Abfall und weitere Themen

Im Bereich Infrastruktur wurden verschiedene punktuelle Verbesserungen umgesetzt. Im Abfallwesen wurden eigene Containerplomben eingeführt, welche eine transparente und eigenständige Handhabung ermöglichen. Im Bereich Umweltpflege konnte die Sammlung von Neophyten deutlich gesteigert werden. Dies zeigt eine zunehmende Sensibilisierung in der Bevölkerung. Die Abwasserinfrastruktur wurde weiterhin zuverlässig betrieben. Ergänzend erfolgte eine Beteiligung an einem Landkauf im Zusammenhang mit der ARA zur langfristigen Sicherung von Handlungsspielräumen.

Kommissionen und Zusammenarbeit

Die Zusammenarbeit in den verschiedenen Gremien und mit externen Partnern war auch im Jahr 2025 zentral. Die Güterstrassenkommission spielte eine wichtige Rolle bei der Priorisierung von Unterhaltsmassnahmen sowie bei der Abstimmung mit wirtschaftlichen und infrastrukturellen Anliegen. Im Bereich Natur und Landschaft wurde der Austausch mit Pro Natura sowie im Rahmen der Aktivitäten rund um das ANLF vertieft. Ein konkretes Beispiel ist die Entwicklung von Weideflächen für Hochlandrinder im Ellwald zur Förderung lichter Waldstrukturen und der Biodiversität. Zudem bestanden regelmässige Berührungspunkte mit dem Amt für Natur und Umwelt (ANU), insbesondere bei Naturschutzprojekten und Gewässerthemen.

Schlussbetrachtung

Das Jahr 2025 war geprägt von kontinuierlicher Arbeit, gezielten Anpassungen und wichtigen Weichenstellungen. Neben dem laufenden Betrieb konnten insbesondere im Naturschutz, in der Organisation sowie bei einzelnen Infrastrukturthemen klare Fortschritte erzielt werden. Die Gemeinde Fläsch verfügt im Bereich Wald und Umwelt über funktionierende Strukturen, engagierte Partner und eine gute fachliche Basis. Die laufenden Projekte sind vorbereitet und können in den kommenden Jahren schrittweise umgesetzt werden. Damit ergibt sich insgesamt ein positives Bild: Die zentralen Aufgaben sind erfüllt, wichtige Themen sind aufgegleist, und die weitere Entwicklung ist auf einer soliden Grundlage möglich.

Erläuterung zur Jahresrechnung

Die Erfolgsrechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 4'351'830.12 und einem Ertrag von CHF 4'847'597.86 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 495'767.74 (budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 87'200). Der Ertragsüberschuss wird dem Eigenkapital zugeschlagen.

Die grössten Mehrerträge resultieren bei den Steuern (rund CHF 282'000), Kantonsbeiträgen Forstwirtschaft (rund CHF 77'000) und Rückerstattungen Sozialhilfe (rund CHF 52'000).

<u>Abschreibungen Sachanlagen</u>	<u>Budget 2025</u>	<u>Rechnung 2025</u>
0290.3300.00 Verwaltungsliegenschaften	158'000	157'853.94
2170.3300.00 Schulliegenschaften	14'500	14'454.55
3420.3300.00 Freizeit	8'100	8'052.97
6150.3300.00 Gemeindestrassen	42'000	40'615.70
6150.3320.00 Gemeindestrassen immat. Anlagen	8'000	7'727.76
6151.3300.00 Parkplätze	4'100	4'101.58
6152.3300.00 Strassenbeleuchtung	7'500	7'495.68
6290.3300.00 Öffentlicher Verkehr	2'000	2'042.88
7101.3300.00 Wasserversorgung	10'000	5'822.80
7101.3320.00 Wasserversorgung immat. Anlagen	7'000	10'310.33
7201.3300.00 Abwasserbeseitigung	23'000	15'580.27
7301.3300.00 Abfallwirtschaft	5'300	5'263.09
7410.3300.00 Gewässerverbauungen	3'700	3'683.37
7710.3300.00 Friedhof und Bestattung	800	767.13
7900.3320.00 Raumordnung	13'000	13'015.68
8180.3300.00 Alpwirtschaft	<u>7'600</u>	<u>7'573.98</u>
	314'600	304'361.71
<u>Abschreibungen Investitionsbeiträge</u>		
1500.3660.00 Feuerwehr	3'300	2'684.74
8180.3660.00 Alpwirtschaft	500	0.00
8200.3660.00 Forstwirtschaft	<u>3'600</u>	<u>3'593.75</u>
	7'400	6'278.49

Die Investitionsrechnung schliesst bei Investitionsausgaben von CHF 43'370.84 (Budget CHF 53'700) und Investitionseinnahmen von CHF 296'064.00 (Budget CHF 25'000) mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 252'693.16. Zwei grössere Baugesuche trugen zu unerwartet hohen Wasser- und Abwasseranschlussgebühren bei. Die neu aktivierten Investitionen werden gemäss Art. 23 der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden entsprechend der Nutzungsdauer der jeweiligen Kategorien linear abgeschrieben.

In der Bilanz wurden die zwei Baulandparzellen 907+946 Pradaschan, welche im Jahr 2017 beim Übergang von HRM1 zu HRM2 nicht bewertet wurden, nun nachträglich zum Verkehrswert bilanziert (Konto 10800.01 Grundstücke Finanzvermögen).

Nachfolgend werden grössere Abweichungen der Erfolgsrechnung 2025 gegenüber dem Budget 2025 detailliert ausgeführt.

Abweichungen Erfolgsrechnung

0 Allgemeine Verwaltung

0210 Gemeindeverwaltung

3133.00 Ein umfassendes Upgrade der Axians Infoma Schweiz AG musste bis Ende 2025 erfolgen. Leider wurde erst nach der Budgetphase darüber informiert.

0290 Verwaltungsliegenschaften

3111.00 Aufgrund der Schülerzahlen konnten die 1. und 2. Primarklasse nicht mehr als Kombiklasse geführt werden. Es musste ein zusätzliches Schulzimmer möbliert werden.

3144.00 Mehraufwand im Zusammenhang mit der Schulraumerweiterung und baulichen Massnahmen beim Schalterbereich auf der Gemeindekanzlei gemäss Empfehlung der Fachstelle Prävention.

4250.00 Weniger Ertrag beim Verkauf Solarstrom MZA wegen sinkenden Strompreisen.

1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung

1400 Allgemeines Rechtswesen

4612.00 Der Gebührenertrag für Grundbuchtätigkeiten ist höher als erwartet.

2 Bildung

2192 Volksschule Sonstiges

3612.00 Der Schulverband schliesst um CHF 14'717.63 besser ab als budgetiert.

3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche

3420 Freizeit

3612.00/3612.01 Auf Anregung der Arbeitsgruppe Finanzen wurde der Zweckverband Falknis beauftragt, weniger Unterhaltsarbeiten zu machen um Kosten einzusparen.

4 Gesundheit

4110 Spitäler

3612.00 Die Schlussrechnung 2024 der Spitalregion fiel um rund CHF 11'000 tiefer aus als die Kosten-Annahme. Die Schlussrechnung 2025 erstellt die Spitalregion erst im Herbst 2026. Es wurde wiederum eine Kosten-Annahme für die Rechnungsabgrenzung mitgeteilt.

4120	Alters-, Kranken- und Pflegeheime
3612.00	Die Ein- und Austritte sind nicht voraussehbar. Im 2025 waren es mehr Aus- als Eintritte.
5	Soziale Sicherheit
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe
4260.01	Bei einem ehemaligen Sozialhilfebezügler konnte der von der Gemeinde geleitete Betrag zurückgefordert werden. Zudem gingen rückwirkende Leistungen von Sozialversicherungen für zu unterstützende Personen ein.
6	Verkehr
6150	Gemeindestrassen
3612.00- 3612.02	Auf Anregung der Arbeitsgruppe Finanzen wurde der Zweckverband Falknis beauftragt, weniger Unterhaltsarbeiten zu machen um Kosten einzusparen.
6151	Parkplätze
4240.00	Die Erhöhung der Parkierungsgebühren trat nach der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung vom 18.09.2025 in Kraft, deshalb höhere Einnahmen.
7	Umweltschutz und Raumordnung
7101	Wasserversorgung
3140.00	Es gab keine Leitungsbrüche. Darum fielen die Kosten tiefer aus.
4510.00	Dank der tieferen Kosten musste weniger aus dem Verpflichtungskonto der Spezialfinanzierung entnommen werden.
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)
3199.01	Die externe Revisionsstelle hat darauf hingewiesen, dass infolge Mehrwertsteuerpflicht ab 1.1.2023 nachträglich bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung eine Einlageentsteuerung geltend gemacht werden kann. Dies hat zu einer Aufwandsminderung geführt.
3510/4510	Bei der Abfallwirtschaft wurde das Budget auf der Aufwandseite bei fast allen Konten unterschritten. Somit konnte eine Einlage auf das Verpflichtungskonto der Spezialfinanzierung getätigt werden. Budgetiert war eine Entnahme.
8	Volkswirtschaft
8200	Forstwirtschaft
3130/3612	An Dritte wurden weniger Arbeiten vergeben, dafür mehr an den Zweckverband.

4250/4631 Es wurde weniger Holz geschlagen/verkauft, dafür mehr Schutzwald gepflegt. Der Kanton unterstützt die Schutzwaldpflege mit Beiträgen in Höhe von bis zu 80% in regulären Schutzwaldflächen und bis zu 100% in Bereichen, in denen waldbauliche und wildökologische Problemstellungen besonders ausgeprägt sind.

9 Finanzen und Steuern

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

4000.01 Die Steuerverwaltung Graubünden war im Vorjahr, wegen neuer EDV-Programme, mit den Veranlagungen im Rückstand. Dies führte zu mehr Nachträgen im Jahr 2025.

4009.00 Es konnten überdurchschnittlich viele Steuern auf Kapitalabfindung (Säule 3a und Pensionskasse) vereinnahmt werden.

9101 Sondersteuern

4021.00 Im Jahr 2024 wurde bei den Liegenschaftssteuern ca. CHF 28'000 weniger fakturiert als in den vorangehenden Jahren. Die Steuerverwaltung Graubünden hat nun im Jahr 2025 pendente Fälle erledigt.

4024.00 Analog dem Kanton musste eine frühere Veranlagungsverfügung für eine Schenkungssteuer aufgrund eines Revisionsbegehrens angepasst werden.

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
1	Aktiven	20'531'092.88	22'913'086.36	2'381'993.48
10	Finanzvermögen	11'446'149.95	14'391'476.79	2'945'326.84
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	958'046.79	955'719.42	-2'327.37
1000	Kasse	1'478.80	4'086.05	2'607.25
10000	Hauptkassen	1'478.80	4'086.05	2'607.25
10000.01	Kasse	1'478.80	4'086.05	2'607.25
1001	Post	197'558.72	151'780.79	-45'777.93
10010	Post-Geschäftskonten	197'558.72	151'780.79	-45'777.93
10010.01	Postscheck	197'558.72	151'780.79	-45'777.93
1002	Bank	759'009.27	799'852.58	40'843.31
10020	Bankkontokorrente	759'009.27	799'852.58	40'843.31
10020.01	Graubündner Kantonalbank	759'009.27	799'852.58	40'843.31
101	Forderungen	3'127'838.61	3'094'545.86	-33'292.75
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	559'557.65	663'003.75	103'446.10
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	546'538.15	659'263.70	112'725.55
10100.01	Forderungen Sammelkonto	546'538.15	659'263.70	112'725.55
10101	Forderungen Verrechnungssteuer	13'019.50	3'740.05	-9'279.45
10101.01	Verrechnungssteuern	13'019.50	3'740.05	-9'279.45
1011	Kontokorrente mit Dritten	81'234.16	68'148.36	-13'085.80
10110	Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	44'364.29	33'415.64	-10'948.65
10110.01	KK Steuerverwaltung GR	4'464.69	2'546.69	-1'918.00

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
10110.20	KK abxtax	39'899.60	30'868.95	-9'030.65
10112	Kontokorrente mit anderen Dritten	36'869.87	34'732.72	-2'137.15
10112.02	KK BAKAL	28'082.74	25'945.59	-2'137.15
10112.03	KK BBL	8'787.13	8'787.13	
1012	Steuerforderungen	2'352'932.35	2'251'347.05	-101'585.30
10120	Forderungen Gemeindesteuern	2'352'932.35	2'251'347.05	-101'585.30
10120.01	Gemeindesteuern abxtax	2'352'932.35	2'251'347.05	-101'585.30
1013	Anzahlungen an Dritte	126'661.50	112'046.70	-14'614.80
10130	Vorauszahlungen an Dritte	126'661.50	112'046.70	-14'614.80
10130.01	EWZ Vorzgl. Grundgeb. V0361003	44'067.80	38'983.10	-5'084.70
10130.02	EWZ Vorzgl. Grundgeb. V0361002	82'593.70	73'063.60	-9'530.10
1015	Interne Kontokorrente	7'452.95		-7'452.95
10155	Weitere Abrechnungskonten	7'452.95		-7'452.95
10155.01	Abrechnungskonto Trockenmauer Spondis	7'452.95		-7'452.95
102	Kurzfristige Finanzanlagen	2'100'000.00	3'000'000.00	900'000.00
1023	Festgelder	2'100'000.00	3'000'000.00	900'000.00
10230	Festgeldanlagen	2'100'000.00	3'000'000.00	900'000.00
10230.01	Festgeldanlagen	2'100'000.00	3'000'000.00	900'000.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	141'024.55	181'971.51	40'946.96
1040	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	141'024.55	181'971.51	40'946.96
10400	Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	141'024.55	181'971.51	40'946.96
10400.01	Aktive Rechnungsabgrenzungen ER	141'024.55	181'971.51	40'946.96
108	Sachanlagen Finanzvermögen	5'119'240.00	7'159'240.00	2'040'000.00

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
1080	Grundstücke Finanzvermögen	3'520'307.00	5'560'307.00	2'040'000.00
10800	Grundstücke Finanzvermögen		2'040'000.00	2'040'000.00
10800.01	Grundstücke Finanzvermögen		2'040'000.00	2'040'000.00
10801	Grundstücke Finanzvermögen mit Baurechten	3'520'307.00	3'520'307.00	
10801.01	Grundstücke Finanzvermögen mit Baurecht	3'520'307.00	3'520'307.00	
1084	Gebäude Finanzvermögen	1'598'933.00	1'598'933.00	
10840	Gebäude Finanzvermögen	1'598'933.00	1'598'933.00	
10840.01	Gebäude Finanzvermögen	1'598'933.00	1'598'933.00	
14	Verwaltungsvermögen	9'084'942.93	8'521'609.57	-563'333.36
140	Sachanlagen Verwaltungsvermögen	8'590'629.20	8'021'257.26	-569'371.94
1401	Strassen / Verkehrswege	2'038'043.27	1'979'107.47	-58'935.80
14010	Strassen / Verkehrswege	2'038'043.27	1'979'107.47	-58'935.80
14010.01	Strassen/Verkehrswege	2'348'855.37	2'348'855.37	
14010.99	Wertberichtigung Strassen/Verkehrswege	-310'812.10	-369'747.90	-58'935.80
1402	Wasserbau	157'625.66	153'942.29	-3'683.37
14020	Wasserbau	157'625.66	153'942.29	-3'683.37
14020.01	Wasserbau	183'862.15	183'862.15	
14020.99	Wertberichtigung Wasserbau	-26'236.49	-29'919.86	-3'683.37
1403	Übrige Tiefbauten	1'328'753.18	1'008'876.10	-319'877.08
14031	Wasserversorgung	396'341.01	279'494.21	-116'846.80
14031.01	Tiefbauten Wasserversorgung	416'798.42	305'774.42	-111'024.00
14031.99	Wertberichtigung Tiefbauten Wasserversorgung	-20'457.41	-26'280.21	-5'822.80
14032	Abwasserbeseitigung	849'283.81	648'663.54	-200'620.27

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
14032.01	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	908'234.58	716'614.28	-191'620.30
14032.99	Wertberichtigung Tiefbauten Abwasserbeseitigung	-58'950.77	-67'950.74	-8'999.97
14033	Abfallwirtschaft	83'128.36	80'718.35	-2'410.01
14033.01	Tiefbauten Abfallwirtschaft	96'400.85	96'400.85	
14033.99	Wertberichtigung Tiefbauten Abfallwirtschaft	-13'272.49	-15'682.50	-2'410.01
1404	Hochbauten	5'025'942.22	4'847'119.50	-178'822.72
14040	Allgemeiner Haushalt	4'954'615.18	4'778'645.54	-175'969.64
14040.01	Hochbauten Allgemeiner Haushalt	5'806'998.06	5'806'998.06	
14040.99	Wertberichtigung Hochbauten Allgemeiner Haushalt	-852'382.88	-1'028'352.52	-175'969.64
14043	Abfallwirtschaft	71'327.04	68'473.96	-2'853.08
14043.01	Hochbauten Abfallwirtschaft	93'241.20	93'241.20	
14043.99	Wertberichtigung Hochbauten Abfallwirtschaft	-21'914.16	-24'767.24	-2'853.08
1406	Mobilien Verwaltungsvermögen	40'264.87	32'211.90	-8'052.97
14060	Allgemeiner Haushalt	40'264.87	32'211.90	-8'052.97
14060.01	Mobilien Allgemeiner Haushalt	64'423.81	64'423.81	
14060.99	Wertberichtigung Mobilien Allgemeiner Haushalt	-24'158.94	-32'211.91	-8'052.97
142	Immaterielle Anlagen	129'649.32	113'216.39	-16'432.93
1429	Übrige immaterielle Anlagen	129'649.32	113'216.39	-16'432.93
14290	Allgemeiner Haushalt	107'061.02	92'595.73	-14'465.29
14290.01	Planungen Allgemeiner Haushalt	170'328.65	176'606.80	6'278.15
14290.99	Wertberichtigung Planungen Allgemeiner Haushalt	-63'267.63	-84'011.07	-20'743.44
14291	Wasserversorgung	22'588.30	20'620.66	-1'967.64
14291.01	Planungen Wasserversorgung	51'171.37	59'514.06	8'342.69
14291.99	Wertberichtigung Planungen Wasserversorgung	-28'583.07	-38'893.40	-10'310.33
145	Beteiligungen	327'078.00	327'078.00	

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
1452	Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindeverbänden	151'694.00	151'694.00	
14520	Allgemeiner Haushalt	151'694.00	151'694.00	
14520.01	Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindeverbänden Allgemeiner Haushalt	151'694.00	151'694.00	
1454	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen	161'000.00	161'000.00	
14543	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen Abfallwirtschaft	161'000.00	161'000.00	
14543.01	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen Abfallwirtschaft	161'000.00	161'000.00	
1455	Beteiligungen an privaten Unternehmen	14'384.00	14'384.00	
14550	Beteiligungen an privaten Unternehmen	14'384.00	14'384.00	
14550.01	Beteiligungen an privaten Unternehmen	97'774.65	97'774.65	
14550.99	Wertberichtigung Beteiligungen an privaten Unternehmen	-83'390.65	-83'390.65	
146	Investitionsbeiträge	37'586.41	60'057.92	22'471.51
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	37'586.41	60'057.92	22'471.51
14620	Allgemeiner Haushalt	37'586.41	60'057.92	22'471.51
14620.01	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände allgemeiner Haushalt	40'271.15	69'021.15	28'750.00
14620.99	Wertberichtigung Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände allgemeiner Haushalt	-2'684.74	-8'963.23	-6'278.49
2	Passiven	-20'531'092.88	-22'913'086.36	-2'381'993.48
20	Fremdkapital	-7'794'017.02	-7'724'802.95	69'214.07
200	Laufende Verbindlichkeiten	-394'707.09	-396'434.89	-1'727.80

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-353'295.89	-352'914.75	381.14
20000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-353'295.89	-352'914.75	381.14
20000.01	Kreditoren Sammelkonto	-353'295.89	-352'914.75	381.14
2001	Kontokorrente mit Dritten	-29'602.80	-22'220.30	7'382.50
20010	Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	-29'602.80	-22'220.30	7'382.50
20010.10	KK ev. ref. Kirchgemeinde	-19'542.60	-12'844.95	6'697.65
20010.11	KK kant. ev. ref. Kirchgemeinde	-5'272.10	-3'469.80	1'802.30
20010.12	KK röm. kath. Kirchgemeinde	-4'788.10	-5'905.55	-1'117.45
2002	Steuern	-11'808.40	-21'299.84	-9'491.44
20022	Steuerschulden MWST	-11'808.40	-21'299.84	-9'491.44
20022.91	MWST Abrechnungskonto Wasser	-2'085.66	-2'211.01	-125.35
20022.92	MWST Abrechnungskonto Abwasser	-9'163.62	-18'325.40	-9'161.78
20022.93	MWST Abrechnungskonto Abfall	-559.12	-763.43	-204.31
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-187'015.73	-123'627.16	63'388.57
2040	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-187'015.73	-123'627.16	63'388.57
20400	Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-187'015.73	-123'627.16	63'388.57
20400.01	Passive Rechnungsabgrenzungen ER	-187'015.73	-123'627.16	63'388.57
205	Kurzfristige Rückstellungen	-33'987.05	-35'980.05	-1'993.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-33'987.05	-35'980.05	-1'993.00
20500	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-33'987.05	-35'980.05	-1'993.00
20500.01	Rückstellungen Überzeit und Feriensaldo	-33'987.05	-35'980.05	-1'993.00

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-7'000'000.00	-7'000'000.00	
2064	Darlehen, Schuldscheine	-7'000'000.00	-7'000'000.00	
20640	Langfristige Darlehen	-7'000'000.00	-7'000'000.00	
20640.24	Darlehen PVS SIX Group	-4'000'000.00	-4'000'000.00	
20640.25	Darlehen Suva	-3'000'000.00	-3'000'000.00	
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-178'307.15	-168'760.85	9'546.30
2091	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-178'307.15	-168'760.85	9'546.30
20910	Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-178'307.15	-168'760.85	9'546.30
20910.01	Zivilschutz	-165'657.15	-156'110.85	9'546.30
20910.03	Rodungsbeiträge	-12'650.00	-12'650.00	
29	Eigenkapital	-12'737'075.86	-15'188'283.41	-2'451'207.55
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-2'491'946.83	-2'415'982.24	75'964.59
2900	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	-2'491'946.83	-2'415'982.24	75'964.59
29001	Wasserversorgung	-1'296'901.48	-1'295'953.01	948.47
29001.01	Spezialfinanzierung Wasserversorgung	-1'296'901.48	-1'295'953.01	948.47
29002	Abwasserbeseitigung	-1'069'812.52	-986'810.89	83'001.63
29002.01	Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	-1'069'812.52	-986'810.89	83'001.63
29003	Abfallwirtschaft	-125'232.83	-133'218.34	-7'985.51
29003.01	Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	-125'232.83	-133'218.34	-7'985.51
291	Fonds	-14'395.60	-5'800.00	8'595.60
2910	Fonds im Eigenkapital	-14'395.60	-5'800.00	8'595.60

		Bilanz 31.12.24	Bilanz 31.12.25	Zu- / Abnahme
29100	Fonds im Eigenkapital	-14'395.60	-5'800.00	8'595.60
29100.01	Ersatzabgabe Parkplätze	-5'800.00	-5'800.00	
29100.05	Beugger-Preis 2018	-8'595.60		8'595.60
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-10'230'733.43	-12'766'501.17	-2'535'767.74
2990	Jahresergebnis	-173'173.19	-495'767.74	-322'594.55
29900	Jahresergebnis	-173'173.19	-495'767.74	-322'594.55
29900.01	Jahresergebnis	-173'173.19	-495'767.74	-322'594.55
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-10'057'560.24	-12'270'733.43	-2'213'173.19
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-10'057'560.24	-12'270'733.43	-2'213'173.19
29990.01	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-10'057'560.24	-12'270'733.43	-2'213'173.19

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'087'878.86	381'216.90	1'056'700.00	372'000.00	1'100'877.49	424'065.70
01	Legislative und Exekutive	126'093.40	1'500.00	131'600.00	1'500.00	141'250.10	1'500.00
011	Legislative	20'397.10		21'300.00		20'341.00	
0110	Legislative	20'397.10		21'300.00		20'341.00	
3000.00	Entschädigung Wahlbüro	338.75		800.00		557.50	
3000.01	Entschädigung Kommissionen	5'000.00		5'000.00		4'175.00	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	8'151.60		8'000.00		8'690.55	
3132.00	Externe Revisionsstelle	6'906.75		7'500.00		6'917.95	
012	Exekutive	105'696.30	1'500.00	110'300.00	1'500.00	120'909.10	1'500.00
0120	Exekutive	105'696.30	1'500.00	110'300.00	1'500.00	120'909.10	1'500.00
3000.00	Entschädigung Gemeindevorstand	89'628.25		92'000.00		100'367.15	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	7'328.80		7'000.00		7'725.55	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	2'723.00		3'800.00		5'504.95	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	144.95		200.00		211.20	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	279.45		300.00		406.90	
3170.00	Reisekosten und Spesen	1'095.70		2'000.00		2'136.35	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	4'496.15		5'000.00		4'557.00	
4290.00	Übrige Entgelte (VR-Honorar)		1'500.00		1'500.00		1'500.00
02	Allgemeine Dienste	961'785.46	379'716.90	925'100.00	370'500.00	959'627.39	422'565.70
021	Gemeindeverwaltung	427'520.26	21'154.85	429'700.00	22'000.00	419'848.12	20'636.30
0210	Gemeindeverwaltung	427'520.26	21'154.85	429'700.00	22'000.00	419'848.12	20'636.30
3010.00	Löhne Verwaltungspersonal	290'126.30		293'000.00		262'011.75	
3010.05	Rückstellungen Überzeit und Feriensaldo	-235.85				31'119.40	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	23'496.60		24'600.00		21'591.10	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	18'491.95		20'800.00		19'762.20	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	881.75		900.00		796.25	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	1'684.25		1'700.00		1'518.95	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	910.00		1'000.00		250.00	
3100.00	Büromaterial, Drucksachen	5'125.10		6'000.00		4'748.65	
3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte	2'233.10		3'000.00		1'558.10	
3130.00	Porti, Telefon, Post- und Bankspesen	4'543.17		6'000.00		4'490.81	
3130.02	Betriebskosten	478.00		1'000.00		673.65	
3132.01	Rechtsgutachten, jur. Beratung	9'002.10		5'000.00		11'134.25	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	42'762.03		35'000.00		35'564.98	
3134.00	Sachversicherungen	5'121.00		5'000.00		5'034.60	
3134.01	Haftpflichtversicherungen	3'990.00		4'000.00		3'990.00	
3134.02	Gebäudeversicherung	5'009.05		5'000.00		5'440.10	
3150.00	Unterhalt Büromöbel und -geräte	6'441.05		6'500.00		3'775.15	
3170.00	Reisekosten und Spesen	390.55		200.00		355.00	
3199.00	Übriger Betriebsaufwand	7'070.11		8'000.00		5'388.18	
3611.00	Amtliche Revisionsbewertungen			3'000.00		645.00	
4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		5'852.50		7'000.00		6'015.00
4260.01	Rückerstattungen Betriebskosten		728.00		1'000.00		899.65
4611.00	Entschädigung AHV-Zweigstelle		1'454.80		1'500.00		1'441.60
4612.00	Unkostenbeitrag von Bürgergemeinde		6'000.00		6'000.00		6'000.00
4612.01	Inkassoprovision Kirchensteuer		6'779.55		6'000.00		5'637.50
4699.00	Rückverteilung CO2-Abgabe		340.00		500.00		642.55
022	Bauverwaltung	15'228.95	16'153.00	18'900.00	10'000.00	10'537.65	15'202.75

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0220	Bauverwaltung	15'228.95	16'153.00	18'900.00	10'000.00	10'537.65	15'202.75
3000.01	Entschädigung Baukommission	7'150.00		8'200.00		4'482.50	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	583.35		700.00		372.90	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	3.20				4.60	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	6.15				8.85	
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	7'486.25		10'000.00		5'668.80	
4210.00	Baubewilligungsgebühren		16'153.00		10'000.00		14'352.75
4210.01	Baubussen						850.00
026	Region	7'585.65		7'600.00		7'551.00	
0260	Region	7'585.65		7'600.00		7'551.00	
3612.00	Betriebsbeitrag an Region Landquart	7'585.65		7'600.00		7'551.00	
029	Verwaltungsliegenschaften	511'450.60	342'409.05	468'900.00	338'500.00	521'690.62	386'726.65
0290	Verwaltungsliegenschaften	511'450.60	342'409.05	468'900.00	338'500.00	521'690.62	386'726.65
3010.00	Löhne Betriebspersonal	137'493.85		133'000.00		132'226.45	
3010.05	Rückstellungen Überzeit und Feriensaldo	2'228.85				2'867.65	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	10'925.55		11'000.00		10'494.30	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	8'842.50		9'600.00		8'497.65	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	410.90		500.00		401.50	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	783.35		800.00		738.15	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	468.80		500.00		118.80	
3091.00	Personalwerbung					2'133.90	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	5'646.27		6'000.00		5'319.20	
3111.00	Anschaffung Mobililar, Maschinen, Geräte	56'532.75		43'000.00		23'834.48	
3120.00	Energie, Wasser, Heizung	47'139.00		50'000.00		54'223.00	
3120.01	Aufwand PV-Anlage MZA			2'000.00			
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'975.40		4'500.00		4'342.85	
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	79'994.27		49'000.00		37'175.55	
3144.01	Öffentliche Toilette im Kirchturm					81'463.20	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	157'853.94		158'000.00		157'853.94	
3612.01	Personalaufwand/Maschinen ZVF	155.17		1'000.00			
4250.00	Verkäufe Solarstrom MZA		48'007.15		70'000.00		66'621.85
4260.00	Rückerstattungen Kirchenheizung		1'825.75		2'000.00		1'988.40
4260.01	Rückerstattungen Öff. Toilette Kirchturm		-6'163.20				71'463.20
4260.02	Rückerstattungen Unfall-/Krankentaggeld		2'063.75				
4470.00	Mietzinsen		12'480.00		12'500.00		12'480.00
4511.00	Entnahmen aus Fonds des Eigenkapitals		8'595.60		9'000.00		10'373.20
4910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand		119'300.00		117'000.00		118'100.00
4920.00	Interne Verrechnung FW-Lokal		12'000.00		12'000.00		12'000.00
4930.00	Interne Verrechnung Sachaufwand		144'300.00		116'000.00		93'700.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	70'840.04	106'240.15	82'300.00	79'500.00	76'466.19	107'786.50
11	Öffentliche Sicherheit	9'087.05	10'096.00	15'000.00	10'000.00	11'997.65	21'168.00
111	Polizei	9'087.05	10'096.00	15'000.00	10'000.00	11'997.65	21'168.00
1110	Polizei	9'087.05	10'096.00	15'000.00	10'000.00	11'997.65	21'168.00
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'087.05		15'000.00		11'997.65	
4270.00	Bussen		10'096.00		10'000.00		21'168.00
14	Allgemeines Rechtswesen	9'134.90	27'780.60	10'400.00	6'000.00	9'259.25	18'300.50
140	Allgemeines Rechtswesen	9'134.90	27'780.60	10'400.00	6'000.00	9'259.25	18'300.50

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)		25'899.90		5'900.00		14'282.65
4612.00	Gebührenanteil Grundbuchamt		25'899.90		5'900.00		14'282.65
1406	Regionales Zivilstandsamt	9'134.90		10'400.00		9'259.25	
3612.00	Entschädigung an Zivilstandsamt	9'134.90		10'400.00		9'259.25	
1407	Regionales Betreibungsamt		1'880.70		100.00		4'017.85
4612.00	Gebührenanteil BAKAL		1'880.70		100.00		4'017.85
15	Feuerwehr	43'071.79	58'817.25	47'300.00	54'500.00	47'324.79	60'433.50
150	Feuerwehr	43'071.79	58'817.25	47'300.00	54'500.00	47'324.79	60'433.50
1500	Feuerwehr	43'071.79	58'817.25	47'300.00	54'500.00	47'324.79	60'433.50
3612.00	Entschädigung an Stadt Maienfeld	28'387.05		32'000.00		32'640.05	
3660.00	Ordentliche Abschreibungen Investitionsbeiträge	2'684.74		3'300.00		2'684.74	
3920.00	Interne Verrechnung Miete FW-Lokal	12'000.00		12'000.00		12'000.00	
4200.00	Feuerwehrrpflichtersatz		48'745.25		45'000.00		50'462.50
4260.00	Rückerstattungen		6'000.00		6'000.00		6'000.00
4631.00	Kantonsbeiträge		4'072.00		3'500.00		3'971.00
16	Verteidigung	9'546.30	9'546.30	9'600.00	9'000.00	7'884.50	7'884.50
162	Zivile Verteidigung	9'546.30	9'546.30	9'600.00	9'000.00	7'884.50	7'884.50
1620	Zivilschutz (allgemein)	9'546.30	9'546.30	9'600.00	9'000.00	7'884.50	7'884.50
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	8'346.30		7'600.00		6'684.50	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	1'200.00		2'000.00		1'200.00	
4501.00	Entnahmen aus Fonds des Fremdkapitals		9'546.30		9'000.00		7'884.50
2	BILDUNG	1'466'063.37	17'508.76	1'460'800.00	30'000.00	1'280'839.15	9'384.75
21	Obligatorische Schule	1'466'063.37	17'508.76	1'460'800.00	30'000.00	1'280'839.15	9'384.75
214	Musikschulen	32'385.80		25'000.00		20'720.50	
2140	Musikschulen	32'385.80		25'000.00		20'720.50	
3612.00	Musikschule Landquart	32'385.80		25'000.00		20'720.50	
217	Schulliegenschaften	278'054.55	1'687.50	247'500.00	2'000.00	226'254.55	2'525.00
2170	Schulliegenschaften	278'054.55	1'687.50	247'500.00	2'000.00	226'254.55	2'525.00
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	14'454.55		14'500.00		14'454.55	
3910.00	Interne Verrechnung Personalaufwand	119'300.00		117'000.00		118'100.00	
3930.00	Interne Verrechnung Sachaufwand	144'300.00		116'000.00		93'700.00	
4240.00	Benützungsgebühren		1'687.50		2'000.00		2'525.00
218	Tagesbetreuung	20'437.75	8'964.75	39'000.00	28'000.00	19'359.05	3'511.75
2180	Tagesbetreuung	20'437.75	8'964.75	39'000.00	28'000.00	19'359.05	3'511.75
3614.00	Erweiterte Tagesstrukturen inkl. Mittagstisch	20'437.75		39'000.00		19'359.05	
4631.00	Kantonsbeiträge		8'964.75		28'000.00		3'511.75
219	Volksschule Übriges	1'135'185.27	6'856.51	1'149'300.00		1'014'505.05	3'348.00
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	4'146.10		4'300.00		5'107.85	
3000.00	Entschädigung Schulrat	3'833.35		4'000.00		4'845.00	
3050.00	AG-Beiträge Sozialversicherung	312.75		300.00		262.85	
2192	Volksschule Sonstiges	1'131'039.17	6'856.51	1'145'000.00		1'009'397.20	3'348.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3172.00	Schülertransporte	10'756.80		10'000.00		7'160.00	
3612.00	Schulverband Bündner Herrschaft	1'120'282.37		1'135'000.00		1'002'237.20	
4631.00	Kantonsbeiträge		6'856.51				3'348.00
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	53'844.35		67'900.00		65'556.77	
32	Kultur, übrige	9'378.53		8'400.00		18'040.92	
321	Bibliotheken	5'681.00		5'600.00		5'616.00	
3210	Bibliotheken	5'681.00		5'600.00		5'616.00	
3636.00	Beiträge an Bibliothek	5'681.00		5'600.00		5'616.00	
329	Kultur, übriges	3'697.53		2'800.00		12'424.92	
3290	Kultur, übriges	3'697.53		2'800.00		12'424.92	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	447.53		300.00		755.82	
3636.00	Kulturbeiträge	3'250.00		2'500.00		11'669.10	
34	Sport und Freizeit	43'755.82		58'500.00		46'405.85	
341	Sport	5'800.00		5'500.00		4'500.00	
3410	Sport	5'800.00		5'500.00		4'500.00	
3636.00	Beiträge an Organisationen	5'800.00		5'500.00		4'500.00	
342	Freizeit	37'955.82		53'000.00		41'905.85	
3420	Freizeit	37'955.82		53'000.00		41'905.85	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'752.30		2'400.00		2'460.45	
3140.00	Dienstleistungen Dritter	1'005.00		3'000.00		680.00	
3169.00	Mieten und Benützungskosten	2'428.40		2'000.00			
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	8'052.97		8'100.00		8'052.97	
3612.00	Aufwand ZVF (Unterhalt)	13'632.43		20'000.00		17'531.30	
3612.01	Aufwand ZVF (Abfallbeseitigung)	11'084.72		17'500.00		13'181.13	
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	710.00		1'000.00		1'110.00	
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	710.00		1'000.00		1'110.00	
3500	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	710.00		1'000.00		1'110.00	
3636.00	Beiträge an Kirchen	710.00		1'000.00		1'110.00	
4	GESUNDHEIT	184'659.75		240'700.00		229'233.65	
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	154'409.60		207'000.00		196'460.05	
411	Spitäler	84'489.65		107'000.00		100'000.00	
4110	Spitäler	84'489.65		107'000.00		100'000.00	
3612.00	Beitrag an Spitalregion	84'489.65		107'000.00		100'000.00	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	69'919.95		100'000.00		96'460.05	
4120	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	69'919.95		100'000.00		96'460.05	
3612.00	Anteil an Pflegeheime	69'919.95		100'000.00		96'460.05	
42	Ambulante Krankenpflege	30'250.15		33'700.00		32'773.60	
421	Ambulante Krankenpflege	30'250.15		33'700.00		32'773.60	
4210	Ambulante Krankenpflege	30'250.15		33'700.00		32'773.60	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Spitex Region Landquart	29'570.90		32'500.00		31'219.00	
3636.01	Beiträge an weitere Organisationen	679.25		1'200.00		1'554.60	
5	SOZIALE SICHERHEIT	311'504.12	58'659.80	307'300.00	23'700.00	350'113.57	37'346.50
54	Familie und Jugend	39'058.85	504.00	34'600.00	700.00	26'504.55	669.00
544	Jugendschutz	18'707.00		18'600.00		13'180.00	
5440	Jugendschutz (allgemein)	18'707.00		18'600.00		13'180.00	
3636.00	Beiträge an Verein Jugendarbeit	18'707.00		18'600.00		13'180.00	
545	Leistungen an Familien	20'351.85	504.00	16'000.00	700.00	13'324.55	669.00
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	20'351.85	504.00	16'000.00	700.00	13'324.55	669.00
3611.00	Familienergänzende Kinderbetreuung	20'351.85		16'000.00		13'324.55	
4631.00	Kantonsbeiträge		504.00		700.00		669.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	272'445.27	58'155.80	272'700.00	23'000.00	323'609.02	36'677.50
572	Wirtschaftliche Hilfe	180'461.21	58'155.80	187'000.00	23'000.00	195'780.45	36'677.50
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	180'461.21	58'155.80	187'000.00	23'000.00	195'780.45	36'677.50
3631.00	Beitrag Stationäre Kinderschutzmassnahmen (Interkommunaler Pool)	20'328.20		22'000.00		21'137.20	
3637.01	Sozialhilfe	160'133.01		165'000.00		174'643.25	
4260.01	Rückerstattungen Sozialhilfe		55'341.80		3'000.00		19'025.50
4621.00	Lastenausgleich Soziales (SLA)		2'814.00		20'000.00		17'652.00
573	Asylwesen	1'295.15		1'600.00		1'272.55	
5730	Asylwesen	1'295.15		1'600.00		1'272.55	
3631.00	Beitrag an unbegleitete minderjährige Flüchtlinge	1'295.15		1'600.00		1'272.55	
579	Fürsorge, übriges	90'688.91		84'100.00		126'556.02	
5790	Fürsorge, übriges	90'688.91		84'100.00		126'556.02	
3612.00	Beitrag Sozialdienst	29'942.85		25'000.00		27'222.55	
3612.01	Beitrag Berufsbeistandschaft Landquart	59'231.56		57'400.00		97'741.77	
3631.00	Beitrag Integrationsförderung	1'364.50		1'500.00		1'355.65	
3636.00	Beiträge an weitere Organisationen	150.00		200.00		236.05	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	178'842.19	107'124.75	236'300.00	80'000.00	231'235.22	89'632.45
61	Strassenverkehr	171'799.31	107'124.75	227'300.00	80'000.00	222'192.34	89'632.45
615	Gemeindestrassen	171'799.31	107'124.75	227'300.00	80'000.00	222'192.34	89'632.45
6150	Gemeindestrassen	148'150.62	304.05	201'500.00		189'616.24	250.00
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	58.05		2'000.00		581.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	135.15		2'000.00		12'730.20	
3130.01	Winterdienst	5'764.75		20'000.00		6'088.00	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	2'701.05		5'000.00		7'709.95	
3141.01	Unterhalt Güterstrassen	46'102.60		50'000.00		46'280.70	
3161.00	Benützungskosten SBB-Gehsteig	518.90		500.00		518.90	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	40'615.70		42'000.00		40'615.72	
3320.00	Ordentliche Abschreibungen immat. Anlagen	7'727.76		8'000.00		7'727.76	
3612.00	Aufwand ZVF (Dorfstrassen)	20'510.22		30'000.00		22'849.67	
3612.01	Aufwand ZVF (Güterstrassen)	13'604.30		22'000.00		25'831.95	
3612.02	Aufwand ZVF (Winterdienst)	10'412.14		20'000.00		18'681.69	
4260.00	Rückerstattungen		304.05				250.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6151	Parkplätze	14'734.56	106'820.70	12'100.00	80'000.00	14'931.02	89'382.45
3111.00	Anschaffung Parkuhren+Signalisation					1'904.80	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	8'872.53		6'500.00		7'296.44	
3151.00	Unterhalt Parkuhren+Signalisation	976.15		1'000.00		1'077.20	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	4'101.58		4'100.00		4'101.58	
3602.00	Ertragsanteile an Dritte	784.30		500.00		551.00	
4240.00	Parkierungsgebühren		106'820.70		80'000.00		89'382.45
6152	Strassenbeleuchtung	8'914.13		13'700.00		17'645.08	
3120.00	Energie	1'202.25		1'200.00		1'226.70	
3140.00	Unterhalt	216.20		5'000.00		8'922.70	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	7'495.68		7'500.00		7'495.68	
62	Öffentlicher Verkehr	7'042.88		9'000.00		9'042.88	
622	Regionalverkehr	5'000.00		7'000.00		7'000.00	
6220	Regionalverkehr	5'000.00		7'000.00		7'000.00	
3634.00	Nachtbus Herrschaft	5'000.00		7'000.00		7'000.00	
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	2'042.88		2'000.00		2'042.88	
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges	2'042.88		2'000.00		2'042.88	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	2'042.88		2'000.00		2'042.88	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	507'330.68	371'768.04	576'700.00	409'000.00	552'462.75	346'098.85
71	Wasserversorgung	110'240.42	110'240.42	133'000.00	133'000.00	112'060.90	112'060.90
710	Wasserversorgung	110'240.42	110'240.42	133'000.00	133'000.00	112'060.90	112'060.90
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	110'240.42	110'240.42	133'000.00	133'000.00	112'060.90	112'060.90
3111.00	Anschaffung Wasserzähler	4'757.45		4'000.00		3'859.34	
3120.00	Energie	1'019.33		1'000.00		1'346.47	
3130.00	Wasserankauf Maienfeld	100.00		5'000.00		100.00	
3131.00	Nachführung Netzplan	1'244.04		2'000.00		1'055.23	
3140.00	Unterhalt Reservoir und Netz (bis 2024)					43'035.82	
3143.00	Unterhalt Reservoir und Netz (ab 2025)	52'134.52		70'000.00			
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	1'313.50					
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	5'822.80		10'000.00		8'154.42	
3320.00	Ordentliche Abschreibungen immat. Anlagen	10'310.33		7'000.00		7'529.43	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung					15'814.24	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	103.45		4'000.00		370.55	
3612.02	Personalaufwand Stadt Maienfeld	33'435.00		30'000.00		30'795.40	
4240.00	Wassergebühren		96'264.00		95'000.00		94'583.00
4240.01	Zählermiete		12'150.00		12'000.00		12'137.25
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung		948.47		21'400.00		
4940.00	Interne Verrechnung kalkulatorische Zinsen		877.95		4'600.00		5'340.65
72	Abwasserbeseitigung	149'881.18	149'881.18	149'000.00	149'000.00	118'906.37	118'906.37
720	Abwasserbeseitigung	149'881.18	149'881.18	149'000.00	149'000.00	118'906.37	118'906.37
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	149'881.18	149'881.18	149'000.00	149'000.00	118'906.37	118'906.37
3120.00	Energie	7'475.43		6'000.00		7'819.15	
3131.00	Nachführung Netzplan	2'472.80		3'000.00		1'326.92	
3140.00	Unterhalt Netz und Pumpen (bis 2024)					4'943.56	
3143.00	Unterhalt Netz und Pumpen (ab 2025)	33'393.82		20'000.00			
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	2'189.20					

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	15'580.27		23'000.00		20'581.35	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	17'201.67		25'000.00		11'479.38	
3612.01	Betriebsbeitrag ARA Bad Ragaz	71'567.99		72'000.00		72'756.01	
4240.00	Abwassergebühren		66'659.00		65'000.00		64'287.40
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung		83'001.63		83'000.00		53'789.47
4940.00	Interne Verrechnung kalkulatorische Zinsen		220.55		1'000.00		829.50
73	Abfallwirtschaft	120'421.14	108'478.44	143'200.00	125'000.00	128'258.90	112'938.58
730	Abfallwirtschaft	120'421.14	108'478.44	143'200.00	125'000.00	128'258.90	112'938.58
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	11'942.70		18'200.00		15'320.32	
3101.00	Verbrauchsmaterial (Robidog)	1'285.10		2'000.00		2'724.10	
3130.00	Tierkörperbeseitigung	1'096.35		1'200.00		1'066.15	
3612.00	Aufwand ZVF (Robidog)	9'561.25		15'000.00		11'530.07	
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	108'478.44	108'478.44	125'000.00	125'000.00	112'938.58	112'938.58
3130.00	Entsorgungskosten Allgemein	11'158.67		15'000.00		5'223.50	
3130.01	Aufwand Grüngutsammelstelle	26'556.54		25'000.00		32'602.78	
3130.02	Entsorgungskosten Altglas/Büchsen	3'378.07		5'000.00		3'601.12	
3130.03	Entsorgungskosten Altpapier	1'060.00		1'000.00		1'362.00	
3130.05	Transportkosten	15'621.13		15'000.00		14'992.66	
3199.01	Übriger Betriebsaufwand	-10'520.18				1'425.01	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	5'263.09		5'300.00		5'263.10	
3510.00	Einlage in Spezialfinanzierung	7'985.51					
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	742.49		1'000.00		143.80	
3612.01	Anteil Werthof Maienfeld	25'737.28		33'000.00		26'157.40	
3614.00	Verbrennungskosten GEVAG	19'745.79		22'000.00		19'442.01	
3940.00	Interne Verrechnung kalkulatorische Zinsen	1'750.05		2'700.00		2'725.20	
4240.00	Kehrichtgebühren		104'148.25		100'000.00		100'440.55
4260.00	Rückerstattungen		2'490.19		2'000.00		687.49
4460.00	Finanzertrag aus Beteiligung öff. Unternehmung		1'840.00		1'000.00		460.00
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung				22'000.00		11'350.54
74	Verbauungen	68'460.07		88'700.00		135'933.23	
741	Gewässerverbauungen	68'460.07		88'700.00		135'933.23	
7410	Gewässerverbauungen	68'460.07		88'700.00		135'933.23	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	42'160.50		60'000.00		99'689.10	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	3'683.37		3'700.00		3'683.37	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	22'616.20		25'000.00		32'560.76	
75	Arten- und Landschaftsschutz	6'358.97		11'000.00		8'573.79	
750	Arten- und Landschaftsschutz	6'358.97		11'000.00		8'573.79	
7500	Arten- und Landschaftsschutz	6'358.97		11'000.00		8'573.79	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	5'432.15		4'000.00		6'340.65	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	926.82		7'000.00		2'233.14	
77	Übriger Umweltschutz	25'493.77	3'168.00	30'800.00	2'000.00	28'245.26	2'193.00
771	Friedhof und Bestattung	25'493.77	3'168.00	30'800.00	2'000.00	28'245.26	2'193.00
7710	Friedhof und Bestattung	25'493.77	3'168.00	30'800.00	2'000.00	28'245.26	2'193.00
3130.00	Bestattungskosten	9'826.65		8'000.00		3'201.70	
3143.00	Unterhalt Friedhof	8'128.75		8'000.00		11'954.90	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	767.13		800.00		767.13	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	6'771.24		14'000.00		12'321.53	
4260.00	Rückerstattungen		3'168.00		2'000.00		2'193.00
79	Raumordnung	26'475.13		21'000.00		20'484.30	
790	Raumordnung	26'475.13		21'000.00		20'484.30	
7900	Raumordnung (allgemein)	26'475.13		21'000.00		20'484.30	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	13'459.45		8'000.00		8'724.25	
3320.00	Ordentliche Abschreibungen immat. Anlagen	13'015.68		13'000.00		11'760.05	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	432'921.30	358'784.31	450'000.00	313'600.00	424'322.55	333'276.37
81	Landwirtschaft	182'241.20	149'665.55	192'400.00	144'600.00	194'995.33	149'908.45
811	Landwirtschaft	23'070.00	5'034.70	25'100.00	5'000.00	22'863.92	5'013.00
8110	Landwirtschaft	23'070.00	5'034.70	25'100.00	5'000.00	22'863.92	5'013.00
3000.00	Flächenbeauftragter/Ackerbaustelle	500.00		500.00		325.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	3'564.00		5'000.00		5'463.75	
3130.01	Ersatz Obstbäume			100.00			
3130.02	Feuerbrandbekämpfung			500.00		60.00	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	13'986.30		14'000.00		12'002.17	
3631.00	Beiträge an Tierseuchenfonds	5'019.70		5'000.00		5'013.00	
4260.00	Rückerstattungen						60.00
4260.01	Rückerstattungen der Viehbesitzer		5'034.70		5'000.00		4'953.00
818	Alpwirtschaft	159'171.20	144'630.85	167'300.00	139'600.00	172'131.41	144'895.45
8180	Alpwirtschaft	159'171.20	144'630.85	167'300.00	139'600.00	172'131.41	144'895.45
3000.00	Entschädigung Funktionäre	900.00		900.00			
3130.00	Telefon, übriger Aufwand	53.70		300.00		442.30	
3140.00	Gemeindewerk/Weideunterhalt	22'676.75		20'000.00		18'197.75	
3141.00	Unterhalt Alpweg	12'955.70		10'000.00		21'628.15	
3144.00	Unterhalt Alphütten	6'534.40		15'000.00		15'013.72	
3300.00	Ordentliche Abschreibungen Sachanlagen	7'573.98		7'600.00		7'573.98	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	1'669.12		13'000.00		2'981.26	
3660.00	Ordentliche Abschreibungen Investitionsbeiträge			500.00			
3702.00	Aufwand Hirtenrechnung	106'807.55		100'000.00		106'294.25	
4260.00	Weidtaxen/Grasmiete		17'035.00		20'000.00		17'917.60
4470.00	Mieterträge Alphütten		2'014.00		1'600.00		2'014.00
4631.00	Gemeindeanteil Sömmerungsbeiträge		18'774.30		18'000.00		18'669.60
4702.00	Ertrag Hirtenrechnung		106'807.55		100'000.00		106'294.25
82	Forstwirtschaft	217'911.10	209'118.76	224'600.00	169'000.00	133'966.57	183'367.92
820	Forstwirtschaft	217'911.10	209'118.76	224'600.00	169'000.00	133'966.57	183'367.92
8200	Forstwirtschaft	217'911.10	209'118.76	224'600.00	169'000.00	133'966.57	183'367.92
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'889.45		15'000.00		1'114.70	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	36'662.30		50'000.00		7'581.10	
3141.00	Unterhalt Brandschutzwege	264.70		3'000.00		8'071.00	
3612.00	Personalaufwand/Maschinen ZVF	171'421.90		150'000.00		114'473.77	
3634.00	Beiträge an Selva, SHF, BFV	2'079.00		3'000.00		2'726.00	
3660.00	Ordentliche Abschreibungen Investitionsbeiträge	3'593.75		3'600.00			
4250.00	Verkäufe		26'653.95		50'000.00		31'743.35
4630.00	Beiträge vom Waffenplatz		20'555.86		34'000.00		45'457.57
4631.00	Beiträge vom Kanton		161'908.95		85'000.00		106'167.00

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
84	Tourismus	11'169.00		11'400.00		73'760.65	
840	Tourismus (allgemein)	11'169.00		11'400.00		73'760.65	
8400	Tourismus (allgemein)	11'169.00		11'400.00		73'760.65	
3635.00	Beiträge an Tourismus Organisation	4'762.10		5'000.00		4'195.00	
3635.01	Beiträge an Pizobahnen AG	6'406.90		6'400.00		6'375.00	
3650.00	Wertberichtigung Aktien Pizobahnen AG					63'190.65	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	21'600.00		21'600.00		21'600.00	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	21'600.00		21'600.00		21'600.00	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	21'600.00		21'600.00		21'600.00	
3614.00	Gemeindeanteil Dorfladen Landw. Genossenschaft	21'600.00		21'600.00		21'600.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	553'713.20	3'446'295.15	56'900.00	3'140'600.00	256'947.50	3'220'463.72
91	Steuern	6'446.51	2'978'844.00	8'500.00	2'696'000.00	7'271.56	2'751'475.45
910	Steuern	6'446.51	2'978'844.00	8'500.00	2'696'000.00	7'271.56	2'751'475.45
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	6'446.51	2'585'374.10	8'500.00	2'297'000.00	7'271.56	2'393'728.45
3181.00	Abschreibungen/Erlasse/Verluste	531.41		1'500.00		1'342.36	
3611.00	Entschädigungen an Kanton	5'915.10		7'000.00		5'929.20	
4000.00	Einkommenssteuern natürliche Personen laufendes Jahr		1'562'595.00		1'600'000.00		1'639'650.30
4000.01	Einkommenssteuern natürliche Personen Vorjahre		231'165.95		70'000.00		59'443.00
4001.00	Vermögenssteuern natürliche Personen laufendes Jahr		296'100.45		280'000.00		283'178.20
4001.01	Vermögenssteuern natürliche Personen Vorjahre		69'142.95		50'000.00		120'966.00
4002.00	Quellensteuern		71'433.10		30'000.00		29'239.50
4009.00	Übrige direkte Steuern natürliche Personen,		166'578.10		60'000.00		71'584.30
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		181'379.55		200'000.00		175'791.15
4019.00	Übrige direkte Steuern juristische Personen		6'979.00		7'000.00		13'876.00
9101	Sondersteuern		393'469.90		399'000.00		357'747.00
4021.00	Liegenschaftssteuern		313'656.15		280'000.00		250'231.85
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		30'240.75		50'000.00		41'826.70
4023.00	Handänderungssteuern		50'747.00		50'000.00		27'947.00
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		-10'320.00		10'000.00		28'700.10
4033.00	Hundesteuern		9'146.00		9'000.00		9'041.35
93	Finanz- und Lastenausgleich		2'280.00		2'300.00		17'988.00
930	Finanz- und Lastenausgleich		2'280.00		2'300.00		17'988.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich		2'280.00		2'300.00		17'988.00
3621.00	Ressourcenausgleich					17'988.00	
4621.00	Ressourcenausgleich		2'280.00		2'300.00		
95	Ertragsanteile		206'042.20		195'500.00		206'407.82
950	Ertragsanteile		206'042.20		195'500.00		206'407.82
9500	Ertragsanteile		206'042.20		195'500.00		206'407.82
4120.00	Wirtschaftspatente		1'050.00		500.00		1'700.00
4120.01	Konzessionsgebühren Raststätte		101'862.38		100'000.00		97'675.61
4120.02	Konzessionsgebühren Repower		63'324.90		65'000.00		63'452.85
4120.03	Konzessionsgebühren EW M'feld		19'451.87		20'000.00		19'736.31

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4120.04	Konzessionsgebühren Kiesgewinnung		20'353.05		10'000.00		23'843.05
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	51'498.95	259'128.95	48'400.00	246'800.00	58'514.75	262'580.45
961	Zinsen	34'506.95	16'595.40	38'900.00	25'700.00	39'411.00	43'760.15
9610	Zinsen	34'506.95	16'595.40	38'900.00	25'700.00	39'411.00	43'760.15
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	908.45		300.00		740.85	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	32'500.00		33'000.00		32'500.00	
3940.00	Interne Verrechnung kalkulatorische Zinsen	1'098.50		5'600.00		6'170.15	
4401.00	Verzugszinsen		4'359.50		5'000.00		4'036.15
4401.01	Diverse Zinserträge		10'485.85		18'000.00		36'998.80
4940.00	Interne Verrechnung kalkulatorische Zinsen		1'750.05		2'700.00		2'725.20
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	16'992.00	242'533.55	9'500.00	221'100.00	19'103.75	218'820.30
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	16'992.00	242'533.55	9'500.00	221'100.00	19'103.75	218'820.30
3430.00	Baulicher Unterhalt	12'224.85		5'000.00		14'477.70	
3431.00	Übriger Liegenschaftsaufwand	1'654.50		2'000.00		1'607.50	
3439.00	Energie, Wasser, Heizung	3'112.65		2'500.00		3'018.55	
4430.00	Pachtzinsen		25'079.15		25'000.00		24'869.15
4430.01	Baurechtszinsen		174'893.15		160'000.00		158'357.10
4430.02	Mietzinsen		31'580.50		36'000.00		32'227.95
4439.00	Übriger Liegenschaftenertrag Finanzvermögen		10'980.75		100.00		3'366.10
99	Abschluss	495'767.74				173'173.19	
999	Abschluss	495'767.74				173'173.19	
9990	Abschluss	495'767.74				173'173.19	
9000.00	Ertragsüberschuss	495'767.74				173'173.19	
Gesamtergebnis		4'847'597.86	4'847'597.86	4'535'600.00	4'448'400.00	4'568'054.84	4'568'054.84
					87'200.00		
		4'847'597.86	4'847'597.86	4'535'600.00	4'535'600.00	4'568'054.84	4'568'054.84

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG					40'271.15	
15	Feuerwehr					40'271.15	
150	Feuerwehr					40'271.15	
1500	Feuerwehr					40'271.15	
5620.00	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände Allgemeiner Haushalt					40'271.15	
INV00022	Anteil an Tanklöschfahrzeug					40'271.15	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG					133'247.55	6'497.90
61	Strassenverkehr					133'247.55	6'497.90
615	Gemeindestrassen					133'247.55	6'497.90
6150	Gemeindestrassen					133'247.55	6'497.90
5010.00	Strassen / Verkehrswege					133'247.55	
INV00015	Strasse Platz am Brunnen-Augass					133'247.55	
6110.00	Rückerstattungen Dritter für Strassen/Verkehrswege						6'497.90
INV00015	Strasse Platz am Brunnen-Augass						6'497.90
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	14'620.84	296'064.00	5'000.00	25'000.00	153'847.36	215'062.00
71	Wasserversorgung	8'342.69	111'024.00		10'000.00	138'980.91	95'350.00
710	Wasserversorgung	8'342.69	111'024.00		10'000.00	138'980.91	95'350.00
7101	Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	8'342.69	111'024.00		10'000.00	138'980.91	95'350.00
5031.00	Tiefbauten Wasserversorgung	8'342.69				138'980.91	

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
INV00004	Planung San. Grundwasserpumpwerk + Grundwasserschutzzone	8'342.69				12'372.98	
INV00016	Wasserleitungen Platz am Brunnen-Augass					126'607.93	
6310.00	Investitionsbeiträge vom Kanton						23'522.00
INV00016	Wasserleitungen Platz am Brunnen-Augass						23'522.00
6370.00	Wasseranschlussgebühren		111'024.00		10'000.00		71'828.00
INV00005	Wasseranschlussgebühren		111'024.00		10'000.00		71'828.00
72	Abwasserbeseitigung		185'040.00		15'000.00	4'221.91	119'712.00
720	Abwasserbeseitigung		185'040.00		15'000.00	4'221.91	119'712.00
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)		185'040.00		15'000.00	4'221.91	119'712.00
5032.00	Tiefbauten Abwasserbeseitigung					4'221.91	
INV00017	Abwasserleitungen Platz am Brunnen-Augass					4'221.91	
6370.00	Abwasseranschlussgebühren		185'040.00		15'000.00		119'712.00
INV00007	Abwasseranschlussgebühren		185'040.00		15'000.00		119'712.00
79	Raumordnung	6'278.15		5'000.00		10'644.54	
790	Raumordnung	6'278.15		5'000.00		10'644.54	
7900	Raumordnung (allgemein)	6'278.15		5'000.00		10'644.54	
5860.00	Ortsplanung	6'278.15		5'000.00		10'644.54	
INV00009	Ortsplanung	6'278.15		5'000.00		10'644.54	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	28'750.00		48'700.00		30'998.90	
81	Landwirtschaft			20'000.00			
818	Alpwirtschaft			20'000.00			

Funktionale Gliederung		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8180	Alpwirtschaft			20'000.00			
5620.00	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände Allgemeiner Haushalt			20'000.00			
INV00024	Anteil an Sanierung Alpweg Schwiibödli-Laschier			20'000.00			
82	Forstwirtschaft	28'750.00		28'700.00			
820	Forstwirtschaft	28'750.00		28'700.00			
8200	Forstwirtschaft	28'750.00		28'700.00			
5620.00	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände Allgemeiner Haushalt	28'750.00		28'700.00			
INV00023	Anteil an Ersatz Forstraktor	28'750.00		28'700.00			
84	Tourismus					30'998.90	
840	Tourismus (allgemein)					30'998.90	
8400	Tourismus (allgemein)					30'998.90	
5550.00	Beteiligungen an privaten Unternehmungen					30'998.90	
INV00021	Aktien Pizolbahnen AG					30'998.90	
		43'370.84	296'064.00	53'700.00	25'000.00	358'364.96	221'559.90
	Nettoinvestition	252'693.16			28'700.00		136'805.06
		296'064.00	296'064.00	53'700.00	53'700.00	358'364.96	358'364.96

Anhang zur Jahresrechnung

Inhaltsverzeichnis

1.	Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung.....	35
2.	Eigenkapitalnachweis.....	36
3.	Rückstellungsspiegel	36
4.	Beteiligungsspiegel	37
5.	Anlagenspiegel Finanzvermögen.....	38
6.	Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen.....	40
7.	Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen.....	41
8.	Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen.....	41
9.	Kreditkontrolle	42

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Eigenkapitalnachweis

Bezeichnung	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025	Veränderung	Grund der Veränderung
Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber SF	2'491'946.83	2'415'982.24	-75'964.59	Einlagen / Entnahmen SF
Fonds, Legate und Stiftungen	14'395.60	5'800.00	-8'595.60	Entnahme Fonds Beugger-Preis
Vorfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	
Aufwertungsreserve aus der Umstellung auf HRM2	0.00	0.00	0.00	
Neubewertungsreserve Finanzvermögen	0.00	0.00	0.00	
Übriges Eigenkapital	0.00	0.00	0.00	
Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	10'230'733.43	12'766'501.17	2'535'767.74	Neubewertung Grundstücke FV und Ertragsüberschuss 2025
Total Eigenkapital	12'737'075.86	15'188'283.41	2'451'207.55	

3. Rückstellungsspiegel

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025	Veränderung	Grund der Veränderung
205	Kurzfristige Rückstellungen	33'987.05	35'980.05	1'993.00	Rückst. Überzeit und Feriensaldo
208	Langfristige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	
	Total Rückstellungen	33'987.05	35'980.05	1'993.00	

4. Beteiligungsspiegel

Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
0 Allgemeine Verwaltung				
Region Landquart	öffentlichrechtliche Körperschaft	Verwaltung Region Landquart	Gemeinden Region Landquart	zusätzliche Leistungsvereinbarungen
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung				
Betreibungs- Konkursamt	öff. rechtliche Körperschaft	Betreibungen und Konkurse	Region Landquart	
Dorfpolizei	Vertrag	Polizeiliche Aufgaben	Stadt Maienfeld	
Grundbuchamt	öff. rechtliche Körperschaft	Grundbuchregister	Region Landquart	
Zivilstandsamt	öff. rechtliche Körperschaft	Zivilstandsregister	Region Landquart	
Feuerwehr Herrschaft	Vereinbarung	Feuerwehr	Maienfeld / Jenins	
2 Bildung				
Musikschule Landquart	Verein	Musikunterricht	Region Landquart	
Schulverband Bündner Herrsch.	Vertrag	Kindergarten, Primar-, Oberstufe	Maienfeld / Jenins	
Verein Kinderbetreuung plus	Vereinbarung	Erweiterte Tagesstrukturen		
3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche				
Bibliothek	Verein	Bibliothek	Stadt Maienfeld	
4 Gesundheit				
Spitalregion Churer Rheintal	Gemeindeverband	Spitalfinanzierung	Stadt Chur, Div. Gem.	Kostenanteil
Spitex Region Landquart	Verein	Pflege + Betreuung zu Hause	Gemeinden Herrschaft	Kostenanteil nach Einwohner
5 Soziale Sicherheit				
Berufsbeistandschaft	öff. rechtliche Körperschaft	Amtsvormundschaft	Region Landquart	
Jugendarbeit Herrschaft	Verein	Offene Jugendarbeit	Gemeinden Herrschaft	Kostenanteil nach Einwohner
6 Verkehr				
Nachtbus	Vereinbarung	Nachtbus Chur-Maienfeld	Gemeinden Herrschaft	Kostenanteil
7 Umweltschutz und Raumordnung				
GEVAG	Gemeindeverband	Kehrichtverbrennung	diverse Gemeinden	
ARA Bad Ragaz	Vertrag	Abwasserentsorgung	Gem. Bad Ragaz	
8 Volkswirtschaft				
Zweckverband Falknis	Vertrag	Forst- und Werkdienst	Stadt Maienfeld	
Alpwegkommission	Vereinbarung	Unterhalt, Jeninser Alpweg	Jenins / Maienfeld	
Tourismus	Leistungsvereinbarung	Förderung Tourismus	Region Landquart	

5. Anlagenspiegel Finanzvermögen

Zusammenfassung

Konto	10800	10801	1084	1086	1087	1089	
Sachanlagen	Grundstücke	Grundstücke FV	Gebäude	Mobilien	Anlagen	übrige	
Finanzvermögen	Finanzvermögen	mit Baurechten	Finanzvermögen	Finanzvermögen	im Bau FV	Sachanlagen FV	Total
Buchwert per 01.01.2025	0	3'520'307	1'598'933	0	0	0	5'119'240
+ Zugänge	2'040'000						2'040'000
+ Übertragungen vom VV							0
- Abgänge							0
- Übertragungen ins VV							0
+/- Verkehrswertanpassungen							0
Umgliederungen							0
Buchwert per 31.12.2025	2'040'000	3'520'307	1'598'933	0	0	0	7'159'240

Details

10800 Grundstücke Finanzvermögen					
Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Wert-berichtigung	Stand 31.12.
ANR00067 Pradaschan Parz. 907	-	1'210'000	-	-	1'210'000
ANR00068 Pradaschan Parz. 946	-	830'000	-	-	830'000
Total 10800 Grundstücke Finanzvermögen	-	2'040'000	-	-	2'040'000
10801 Grundstücke Finanzvermögen mit Baurechten					
Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Wert-berichtigung	Stand 31.12.
ANR00013 Schnitzelheizung EWZ	201'600	-	-	-	201'600
ANR00014 Klinik Gut AG	1'555'560	-	-	-	1'555'560
ANR00015 Kellertrakt Th. Marugg	87'000	-	-	-	87'000
ANR00016 Raststätte Heidiland	415'620	-	-	-	415'620
ANR00017 TBA Raststätte Heidiland	964'530	-	-	-	964'530
ANR00018 Rivag	295'997	-	-	-	295'997
Total 10801 Grundstücke FV mit Baurechten	3'520'307	-	-	-	3'520'307
10840 Gebäude Finanzvermögen					
Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Wert-berichtigung	Stand 31.12.
ANR00003 Kaverne Fläscherberg	1'000	-	-	-	1'000
ANR00019 Forstmagazin Rüfi	61'584	-	-	-	61'584
ANR00020 Trainmagazin	122'078	-	-	-	122'078
ANR00021 Bunker Plattenstein	48'854	-	-	-	48'854
ANR00022 Bunker Fläscherberg Cutinella	39'238	-	-	-	39'238
ANR00023 Bunker Römerstrasse	296'943	-	-	-	296'943
ANR00024 Kaverne 1 Ruhaberg	10'000	-	-	-	10'000
ANR00025 Kaverne 2 Ruhaberg	10'000	-	-	-	10'000
ANR00026 Magazin Sauw eid	10'000	-	-	-	10'000
ANR00027 Magazin Feldbäckerei	356'376	-	-	-	356'376
ANR00028 Gebirgskaverne Augstenberg	30'942	-	-	-	30'942
ANR00029 Begegnungsstätte Fläscherberg	337'500	-	-	-	337'500
ANR00030 Unterkunftsgebäude Alp Sarina	188'057	-	-	-	188'057
ANR00031 Hütte Hinderberg	48'144	-	-	-	48'144
ANR00032 Torkelbaumüberdachung Trippolis	38'217	-	-	-	38'217
Total 10840 Gebäude Finanzvermögen	1'598'933	-	-	-	1'598'933

6. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Konto	1400	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	Total
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	Grundstücke unüberbaut	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	übrige Tiefbauten	Hochbauten	Waldungen	Mobilien VV	Anlagen im Bau VV	
Anschaffungskosten									
Stand per 01.01.2025	0	2'348'855	183'862	1'421'433	5'900'239	0	64'424	0	9'918'813
+ Zugänge				-296'064					-296'064
- Abgänge				-6'580					-6'580
Umgliederungen									0
Stand per 31.12.2025	0	2'348'855	183'862	1'118'789	5'900'239	0	64'424	0	9'616'169
Kumulierte Abschreibungen									
Stand per 01.01.2025	0	310'812	26'236	92'680	874'297	0	24'159	0	1'328'184
+ Ordentliche Abschreibungen		58'936	3'684	23'813	178'822		8'053		273'308
+ Ausserord. Abschreibungen									0
+ Zusätzliche Abschreibungen									0
- Abgänge				-6'580					-6'580
Umgliederungen									0
Stand per 31.12.2025	0	369'748	29'920	109'913	1'053'119	0	32'212	0	1'594'912
Buchwert per 31.12.2025	0	1'979'107	153'942	1'008'876	4'847'120	0	32'212	0	8'021'257

7. Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen

Konto	1409	1420	1421	1427	1429	144x	145x	146x	
übriges Verwaltungsvermögen	Übrige Sachanlagen	Software	Lizenzen	Immat. Anlagen in Realisation	übrige immat. Anlagen	Darlehen	Beteiligungen	Investitions- beiträge	Total
Anschaffungskosten									
Stand per 01.01.2025					221'500		410'469	40'271	672'240
+ Zugänge					14'621			28'750	43'371
- Abgänge									0
Umgliederungen									0
Stand per 31.12.2025					236'121		410'469	69'021	715'611
Kumulierte Abschreibungen									
Stand per 01.01.2025					91'851		83'391	2'685	177'927
+ Ordentliche Abschreibungen					31'054			6'278	37'332
+ Ausserord. Abschreibungen									0
+ Zusätzliche Abschreibungen									0
- Abgänge									0
Umgliederungen									0
Stand per 31.12.2025					122'905		83'391	8'963	215'259
Buchwert per 31.12.2025					113'216		327'078	60'058	500'352

8. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Parzellen Nr.	Bezeichnung	Fläche in m ²
Diverse	Alpen, Weiden, Wald	

9. Kreditkontrolle

Laufende Kredite	Datum Beschluss	Einzelkredit	Gesamt Kredithöhe	Kreditbelastung bis 31.12.2024	ER 2025	IR 2025	Kreditbelastung bis 31.12.2025	offene Kredite	Anteil Dritter	Abschluss
Öffentliche Toilette im Kirchturm (Anteil Kirchgemeinde) (Anteil Gemeinde)	GV 07.12.2023	40'000		81'463	0					
		<u>-30'000</u>		<u>-71'463</u>	<u>6'163</u>					JR 2025
		10'000	10'000	10'000	6'163		16'163	-6'163		
Planung San. GWP+Grundwasserschutzzone	GV 25.06.2019	36'000	95'000	71'505		8'343	79'848	15'152		
	GV 05.12.2024	59'000								
Anteil an Ersatz Anlagen Wissmürli	GV 02.12.2025	70'000	70'000	0			0	70'000		
Ortsplanrevision	GV 17.09.2020	90'000	90'000	94'643		6'279	100'922	-10'922		JR 2025
Anteil an Sanierung Alpweg Schwiibödeli-Laschier	GV 25.06.2024	118'800	118'800	0			0	118'800		
Anteil an Ersatz Forstraktor	GV 25.06.2024	28'750	28'750	0		28'750	28'750	0		JR 2025

Organ: GV = Gemeindeversammlung, V = Gemeindevorstand

Gestufte Erfolgsausweis		Rechnung 2025	Budget 2025	Rechnung 2024
		Betrag	Betrag	Betrag
	Betrieblicher Aufwand	4'022'981.12	4'239'500.00	4'109'841.70
30	Personalaufwand	623'587.10	628'700.00	630'462.50
31	Sach- und übriger Aufwand	727'242.26	782'900.00	769'627.03
33	Abschreibungen	304'361.71	314'600.00	307'657.91
35	Einlagen	7'985.51		15'814.24
36	Transferaufwand	2'252'996.99	2'413'300.00	2'279'985.77
37	Durchlaufende Beiträge	106'807.55	100'000.00	106'294.25
	Betrieblicher Ertrag	4'295'436.41	3'935'900.00	4'060'550.24
40	Fiskalertrag	2'978'844.00	2'696'000.00	2'751'475.45
41	Regalien und Kozessionen	206'042.20	195'500.00	206'407.82
42	Entgelte	632'565.34	588'500.00	681'506.94
43	Verschiedene Erträge			
45	Entnahmen Fonds	102'092.00	144'400.00	83'397.71
46	Transferertrag	269'085.32	211'500.00	231'468.07
47	Durchlaufende Beiträge	106'807.55	100'000.00	106'294.25
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	272'455.29	-303'600.00	-49'291.46
34	Finanzaufwand	50'400.45	42'800.00	52'344.60
44	Finanzertrag	273'712.90	259'200.00	274'809.25
	Ergebnis aus Finanzierung	223'312.45	216'400.00	222'464.65
	Operatives Ergebnis	495'767.74	-87'200.00	173'173.19
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	495'767.74	-87'200.00	173'173.19

Gesamtübersicht	Rechnung 2025 Betrag	Budget 2025 Betrag	Rechnung 2024 Betrag
Investitionsausgaben	-43'370.84	-53'700.00	-358'364.96
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	-8'342.69		-276'450.37
Investitionen auf Rechnung Dritter			
Immaterielle Anlagen			
Darlehen			
Beteiligungen und Grundkapitalien			-30'998.90
Eigene Investitionsbeiträge	-28'750.00	-48'700.00	-40'271.15
Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Ausserordentliche Investitionen	-6'278.15	-5'000.00	-10'644.54
Investitionseinnahmen	296'064.00	25'000.00	221'559.90
Übertragung von Sachanlagen ins Finanzvermögen			
Rückerstattungen			6'497.90
Übertragungen immaterieller Anlagen in das Finanzvermögen			
Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	296'064.00	25'000.00	215'062.00
Rückzahlung von Darlehen			
Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen			
Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
Durchlaufende Investitionsbeiträge			
Ausserordentliche Investitionseinnahmen			
Ergebnis Investitionsrechnung	252'693.16	-28'700.00	-136'805.06
Selbstfinanzierung	712'301.45	90'400.00	479'123.02
Finanzierungsergebnis	964'994.61	61'700.00	342'317.96

Gesamtübersicht	Rechnung 2025		
	Betrag	Betrag	Betrag
Betriebliche Tätigkeit (indirekte Berechnung)			
Ergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn/-Reinverlust	495'767.74		
Korrektur Kursverluste/-Gewinne aus Fond Geld			
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	304'361.71		
+ Negative Wertberichtigung (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	7'985.51		
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen			
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen			
+ Abschreibungen Investitionsbeträge Verwaltungsvermögen	6'278.49		
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen			
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen			
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag			
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen			
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	-102'092.00		
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen			
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)			
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten			
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel			
- Zunahme / + Abnahme Forderungen	33'292.75		
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-40'946.96		
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten			
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital			
- Zunahme / + Abnahme laufende Verbindlichkeiten	1'727.80		
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-63'388.57		
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	1'993.00		
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen			
Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit	644'979.47		
Investitätstätigkeit ins Verwaltungsvermögen			
- Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	-43'370.84		
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	296'064.00		
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung			
Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	252'693.16		
Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen			
- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)			
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	-900'000.00		
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen			
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen			
Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeiten ins Finanzvermögen	-900'000.00		
Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-647'306.84		
Finanzierungstätigkeit			
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten			
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten			
Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit			
Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld	-2'327.37		

Gesamtübersicht	Rechnung 2025		
	Betrag	Betrag	Betrag
Fonds Geld (Bewegung)			
Kasse	2'607.25		
Post	-45'777.93		
Bank	40'843.31		
Kurzfristige Geldmarktanlagen			
Total (Veränderung Fonds Geld)	-2'327.37		

Gesamtübersicht	Rechnung 2025		
	Betrag	Betrag	Betrag
<u>Kennzahlen</u>			
Nettoschuld (+) Nettovermögen (-)	-6'666'673.84		
Fremdkapital	7'724'802.95		
Finanzvermögen	-14'391'476.79		
Einwohner per 31.12.	887.00		
Nettoschuld (+) Nettovermögen (-) pro Einwohner	-7'515.98		
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	481.88		
Selbstfinanzierung (SF)	7'12'301.45		
Nettoinvestitionen (NI)	-252'693.16		
Kapitaldienstanteil (KD / LE)	7.38		
Kapitaldienst (KD)	329'203.30		
Laufender Ertrag (LE)	4'462'341.76		
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.42		
Nettozinsaufwand (NZA)	18'563.10		
Laufender Ertrag (LE)	4'462'341.76		
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	15.96		
Selbstfinanzierung (SF)	7'12'301.45		
Laufender Ertrag (LE)	4'462'341.76		
Investitionsanteil (BI / GA)	1.17		
Bruttoinvestitionen (BI)	43'370.84		
Gesamtausgaben (GA)	3'691'319.15		
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	165.75		
Bruttoschulden (BS)	7'396'434.89		
Laufender Ertrag (LE)	4'462'341.76		

Chur, 19. Mai 2026

Bericht des unabhängigen Abschlussprüfers
an den Gemeindevorstand und die Geschäftsprüfungskommission der
Gemeinde Fläsch, 7306 Fläsch

Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung 2025

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Gemeinde Fläsch (die Gemeinde) – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2025, der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung und der Geldflussrechnung für das dann endende Rechnungsjahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden – geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die beigefügte Jahresrechnung den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind von der Politischen Gemeinde unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als eine Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Verantwortlichkeiten des Gemeinderates für die Jahresrechnung

Der Gemeinderat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Gemeinderat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Abschlussprüfers für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und dem Schweizer Prüfungshinweis 60 Prüfung und Berichterstattung des Abschlussprüfers einer Gemeinderechnung durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und dem PH 60 üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems der Gemeinde abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Gemeinderat und/oder mit der Geschäftsprüfungskommission, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeindevorstandes ausgestaltetes Internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, der Gemeindeversammlung Antrag auf Genehmigung der Jahresrechnung zu stellen.

RRT AG Treuhand & Revision

Christian Niederer
 Revisionsexperte
 Leitender Revisor

Leo Engler
 Revisor



Bericht und Antrag der Geschäftsprüfungskommission über die Rechnungs- und Geschäftsprüfung 2025 der Gemeinde Fläsch

Gestützt auf Art. 53 der Gemeindeverfassung prüft die Geschäftsprüfungskommission spätestens nach jedem Jahresabschluss die Geschäfts- und Rechnungsführung, erstellt einen schriftlichen Bericht und stellt Antrag. Mit der Geschäfts- und Rechnungsprüfung können überdies private Sachverständige betraut werden.

Rechnungsprüfung

Für die Jahresrechnung ist der Gemeindevorstand verantwortlich. Unsere Aufgabe und Verantwortung besteht darin, die Rechnungsprüfung durchzuführen und darüber ein Prüfungsurteil abzugeben. Die Geschäftsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2025, bestehend aus der Bilanz, Erfolgs- und Investitionsrechnung sowie dem Anhang, in Zusammenarbeit, mit der vom Gemeindevorstand beauftragten, externen Revisionsstelle RRT AG, geprüft. Die Prüfung wurde so geplant und durchgeführt, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Wir prüften hauptsächlich die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die Grundsätze des harmonisierten Rechnungswesens für öffentliche Haushalte (HRM2), die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes.

Geschäftsprüfung

Die Geschäftsprüfungskommission hat die Geschäftsführung 2025 der Gemeindeorgane und Verwaltung geprüft. Hauptsächlich den korrekten Vollzug der Gemeindeversammlungs- und Vorstandsbeschlüsse und die Einhaltung von Krediten sowie der massgebenden Gesetze und Verordnungen.

Antrag

Aufgrund unserer Prüfungsergebnisse beantragen wir der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2025 zu genehmigen und den Gemeindevorstand, die Verwaltung und die Gemeindeorgane zu entlasten.

Dank

Die Geschäftsprüfungskommission dankt dem Gemeinderat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Zusammenarbeit und pflichtbewusste Erfüllung ihrer Aufgaben.

Fläsch, 26. Mai 2026

Geschäftsprüfungskommission der Gemeinde Fläsch

Alain Mäder, GPK-Präsident

Sandra Nadig, GPK-Mitglied

Nicole Felix, GPK-Mitglied

Behördenmitglieder und Funktionäre der Gemeinde 2025

Gemeindevorstand	René Pahud, Gemeindepräsident Daniel Brunnschweiler, Statthalter (bis 01.01.2025) Jürg Vinzens, Statthalter Michael Lampert, Gemeinderat Elisabeth Stocker, Gemeinderätin Aron Graf, Gemeinderat (ab 01.03.2025)
Gemeindekanzlei	Petra Poletti, Gemeindeschreiberin Veronika Fümberger, Verwaltungsangestellte Esther Frey, Verwaltungsangestellte
Gemeinde- liegenschaften	Christian Adank, Hauswart Martina Riederer, Mitarbeiterin Reinigung
Schulratsmitglieder Schulverband	Jürg Vinzens Rebekka Wyss
Baukommission	René Pahud, Präsident Rolf Oberperfler Marco Pally
Geschäftsprüfungs- kommission	Markus Urech, Präsident Michael Keller (bis 28.02.2025) Alain Mäder Sandra Nadig (ab 01.03.2025)
Feuerwehrkommandant	Michael Hermann
Forstamt und Werkdienst	wird beim Zweckverband Falknis in Maienfeld geführt.
Nebenämter	Josef Gabathuler, Ackerbaustelle, Flächenbeauftragter Martin Bislin, Kaminfegermeister, Ölfeuerungskontrolle Michael Gabathuler, Feuerbrandkontrolle Anna Joos, Weibel